

A l'occasion de la fête nationale des Français, le 14 juillet, M. Paul Delion, consul de France a donné une réception au Consulat. On le voit ici, causant aimablement avec un groupe de ses hôtes.

Les hommes sont fous!...

par Pierre L'ERMITE

(suite de la semaine dernière)

LXIV

La situation devient de plus en plus tragique.

Il y aurait des décisions immédiates à prendre, et que je prendrais tout de suite, si j'étais libre.

Mais je suis "coincé" de tous les côtés, en haut, et en bas.

Si je risque une initiative, mon directeur général me dira: "De quoi vous mêlez-vous? Cela me regarde..."

Et il ne fait rien.

Je crois même qu'il va "s'absenter".

En bas, je puis compter sur personne.

Quant au directeur du personnel, il n'a pas du tout l'air de "réaliser" le danger que court l'usine, et il reste le bull-dog hirsute qui a toujours été. Même maintenant, je suis obligé de choisir les jours et les heures où je peux aborder ce monsieur sans risquer de me faire dire une grossièreté.

Et, pourtant, les événements se précipitent. La trahison, le "je m'en fichisme" sont partout à l'arrière.

Une fois de plus, combien je regrette de ne pas être au front!

Car cela me crée le confort de voir les évènements qu'il faudrait prévoir... les machines, superbes et nouvelles, à enlever de tout urgence... les dessins, les plans, le courrier, la comptabilité à sauvegarder, et qui vont tomber aux mains de l'ennemi.

Quelle joie pour les Allemands s'ils pouvaient mettre la main sur nos ateliers et nos bureaux d'études. Leurs appareils sont lourds, comme eux, pas très maniables — c'est pourquoi leurs espions sont tant à redouter chez nous et chez les Anglais. Ils sont avides de connaître nos prototypes. Et il y a eu ici des "fuites" bien malheureuses.

De cela, personne ne parle.

Personne ne paraît même y penser. Chacun se songe qu'à soi.

On vérifie soigneusement sa voiture. On fait des paquets. On gare de l'essence. On achète des conserves. On étudie des itinéraires.

Quant à l'usine, grâce à laquelle on vit, et avec laquelle on pourrait se défendre, elle paraît ne plus même exister.

Je me sens seul... tout seul.

Et elle est particulièrement dure, cette solitude au milieu de la foule, et à une heure décisive, où il ne faudrait faire qu'un cœur et qu'une âme pour parer au danger qui menaçait.

Il me reste bien Chantal!

Mais, on ne s'appuie pas sur une fleur.

Et puis, la femme fait souvent payer si cher ce qu'elle ne peut pas se donner, que j'hésite à m'engager dans une voie où je pourrais plus revenir en arrière.

Alors, quoi faire entre tant de choses à faire.

Je ne sais pas... je ne sais plus! Les "borders" naissent on ne sait où, et se colportent partout.

J'entends les uns... j'entends les autres... ceux des intelligents, ceux des fous, et des simples.

Qu'est-ce que tout ça? Qui ment?

Peut-être tous les trois?

Mais le temps presse. Et l'irréparable approche...

Esprit-Saint, Toi qui es la Vérité, et que personne n'implore, je t'invoque à cette terrible croisée des chemins.

Fais-moi distinguer le vrai au milieu de tant de nuages et de palabres...

Recta sapere...

Et que je sois ce que je dois être... ce que je veux être...

Je veux essayer de tenir seul.

Après tout, la solitude est la partie des forts!

LXV

Moi, si émotif, je continue à être étonné du calme absolu que j'ai gardé au milieu du désastre général et de la fuite de tout le personnel de l'usine.

Car tout le monde est parti comme un seul homme.

Ce calme n'est ni une façade, ni une résultante de toute ma volonté tendue.

Je le sens égal et complet, dans toute la profondeur de mon âme.

Il me vient de Dieu d'abord, qui, pour une situation désespérée, m'a évidemment soutenu par une grâce spéciale, bien nécessaire au faible que je suis.

Il me vient ensuite de la vision claire de mon devoir, accepté jusque dans ces extrêmes conséquences.

Captaine d'un poste important, qui est mon usine, je resterai à ce poste jusqu'au bout.

Et si je dois partir, je ne partirai que le dernier, pour sauvegarder les archives, les dessins, les projets, ou les brûler, si je ne puis les sauver.

Voilà tout.

Et j'attends ce qui doit venir.

Encore une fois, je dis: à la grâce de Dieu!

LXVI

Chantal et moi sommes, maintenant, seuls dans cette immense usine, où nos pas éveillent des échos étranges... cet écho, hier encore cadre de tant de passions, d'intrigues, de trahisons...

... aujourd'hui, apaisée, parce qu'elle est morte.

Il faut donc mourir pour avoir la paix?

Scus...? Non.

Il reste mon vieux Baptiste, le jardinier qui m'a voué une indéfectible affection depuis le jour où j'ai compris son amour pour ses arbres.

Il m'a tout à l'heure regardé bien en face, avec ses yeux clairs:

— Vous ne partez pas, vous?

— Évidemment non. Je ne pars pas.

Alors, il m'a serré la main:

— J'ai l'air de dire à ma "bourgeoisie": "Lui, il ne partira pas!"

Baptiste reste donc ici avec sa femme et quelques braves gens du village, une douzaine pas plus, et qui me paraissent très reconnaissants de ne pas les abandonner en cette heure si grave.

J'ai touché là, du doigt, la nécessité, et aussi la beauté de la présence du chef.

Les paroles ne sont que des paroles. Ce qu'il faut, c'est l'exemple.

Je remercie Dieu de m'avoir aidé à le donner.

Maintenant, ma grande préoccupation, c'est Chantal.

Comme on lui a cyniquement volé son auto, comme on a d'ailleurs volé la mienne, elle est allée coucher au presbytère, à la grande joie de la pauvre femme de la cure, restée seule, elle aussi, dans cette vieille maison.

Chantal est revenue ce matin, très désireuse de ranger son bureau où il y a des dessins de la plus grande importance, puisque c'est elle qui a la garde de nos projets, et spécialement de l'aviation "silencieuse", et à réaction, que je finis seulement de réaliser.

Je lui ai offert de la mettre à l'abri, et de devenir ici terminier son travail.

Elle a refusé.

Je sens là, tout près de moi, un mouvement profond, absolu, contre lequel je ne puis rien, et tellement rien, que je n'ai même pas essayé d'insister.

J'ai regardé Chantal entasser les feuilles sur les feuilles, ranger les compas, les couleurs...

Elle baissait les yeux... ses lèvres écartées... tout son être me répondait dans le silence "Moi non plus, je ne partirai pas, puisque vous, vous restez..."

Premier miracle ?

Rome. — On parle d'un miracle du pape Jean pour un enfant gâté d'un mal inexorable. Sous ce titre, le quotidien romain "Momento Sera" raconte l'histoire de Giovanni Brosio, bambin de six ans, que l'on avait opéré à cinq reprises pour calculs des reins, sans résultats.

Giovanni, fils d'un chômeur et d'une lavandière, était hospitalisé depuis longtemps à la "Polyclinique" de Rome, où il avait subi cinq opérations.

Son état était désespéré, écrit le journal.

Un soir, le jeune malade se sentait particulièrement mal. Les infirmières avaient placé une photographie du pape à son chevet, et le lendemain, les couleurs étaient revenues sur le visage amaigri.

Les infirmières ont été les premières à parler de miracle, conduit le quotidien. Les parents de Giovanni se proposent de déposer un bouquet de fleurs sur la tombe de Jean XXIII.

"Momento Sera" révèle toutefois que l'Eglise, "comme toujours dans de tels cas, tend à écarter l'hypothèse du miracle, et que les médecins les plus qualifiés de la polyclinique sont du même avis."

— Il est triste de se dire que dans la vie il n'y a que ceux qu'on aime qui peuvent vraiment vous faire souffrir.

— C'est dans la mesure où il sait souffrir qu'un être se crée lui-même.

Pierre Sanson

Le biculturalisme dans notre région

De nos jours, pour être chic, il faut parler de biculturalisme canadien. De l'aveu de tous, les données du problème sont claires: l'héritage du Canada, fait de deux grandes cultures, peut et devrait être une source de force et non de faiblesse. Qu'en est-il dans la pratique? Gardons-nous jalousement notre double héritage ou souffrons-nous d'anémie culturelle qui nous mènerait vite au cancer de l'unité canadienne par assimilation?

Chez nous, au Royaume de la Rivière-la-Paix en Alberta, un sain biculturalisme a droit de cité dans nos douze paroisses canadiennes-françaises. C'est dire que les 10,000 Canadiens français installés ici depuis 50 ans ne veulent pas se renier eux-mêmes. Certes, il faut avouer quelques pertes, mais dans l'ensemble nous savons encore tenir. Sans jouer au "pote", il ferait bon ici paraphraser Louis Hémon et redire: "D'un côté sont venus après nous... Mais rien ne changera, parce que nous sommes un témoignage. De nous-mêmes et de nos destinées. Nous n'avons compris clairement ce que devoir-là persister... nous maintenir... Et nous nous sommes maintenus, peut-être afin que dans plusieurs siècles encore, le monde se tourne vers nous et dise: Ces gens sont d'une race qui ne sait mourir... Nous sommes un témoignage!"

Nous nous sommes maintenus, il est vrai; mais à quoi attribuer cette survie? En cette fête de saint Jean-Baptiste, il nous est donc de rendre un hommage particulier d'abord à notre clergé qui a veillé jalousement au maintien de nos droits depuis cinquante ans. Hommage et reconnaissance aussi à nos organisations patriotiques et nationales qui n'ont rien négligé pour assurer à notre langue et à notre culture la place d'honneur qui leur revient chez nous. Ici, il importe de mentionner particulièrement notre militante Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA) pour son travail grand de francisation en Alberta et ses réalisations pratiques qui s'appellent: "La Survivance"; journal hebdomadaire français de l'Ouest; CHFA: la voix française de la radio en Alberta; l'AEBA: Association des Educateurs bilingues de l'Alberta; et tout récemment, le Collège universitaire de pédagogie à Edmonton. Il importe de nommer aussi le Concours annuel de français organisé dans nos écoles bilingues par l'ACFA, ainsi que le festival annuel de la Chanson française et le grand Concours annuel d'Éloquence organisé par l'AEBA, qui ont fait de la liste imposante de notre milice culturelle. Rendons ici un tribut spécial à l'AEBA qui ne recule devant aucun obstacle pour assurer à nos écoles bilingues des cours de français substantiels et pour donner à nos professeurs bilingues un souci de culture française par des relations pédagogiques nouvelles et par des cours d'été pratiques et variés à Edmonton.

Une dernière question se pose dans ce bref exposé de biculturalisme chez nous. Comment réagissent nos concitoyens Anglo-saxons devant notre détermination à "survivre"? Les réactions, ici comme dans le reste du Canada, sont variées: intelligentes et sympathiques chez l'élite, insignifiantes et parfois hostiles chez un bon nombre. Tout cela cependant n'influe pas au déculement car, tôt ou tard, notre détermination, nourrie d'un sain optimisme, fera sa trouée au Nord-américain car nous sommes des gens qui ne savent pas mourir; car nous sommes fils de pionniers et pionnières qui n'ont pas peiné en vain en 1912-1913 pour ouvrir notre vaste et riche territoire aux échos de la belle langue française et aux processus d'une foi catholique, forte et conquérante.

Et c'est là, au soir de ce jubilé d'or de notre Région de la Rivière-la-Paix, faire des vœux à nos braves pionniers d'antan, je me permettrais de leur dire:

Nos vœux, chers pionniers, nous les voulons simples et sincères comme un écho même de vos vies toutes simples mais lourdes de mérites. Comme autant de filles et fils reconnaissants, nous demandons à Dieu pour vous tous, braves pionniers, joie, santé, succès et heureuse vieillesse parmi nous.

Nous vous souhaitons de ne jamais regretter vos ennuis, vos épreuves, vos fatigues, vos larmes et vos durs travaux des premières années, car c'est là votre mérite et notre gloire.

Nous vous souhaitons de voir votre oeuvre couronné de succès en constatant que les jeunes d'aujourd'hui, nourris de votre sang précieux, savent encore pour votre bien grandir ce pays que vous avez défriché avec tant d'ardeur.

Nous souhaitons que vos noms, aux heures troubles de l'épreuve et du découragement, reviennent à nos mémoires comme un refrain d'espérance et comme un acte de foi.

Nous souhaitons que votre mission de planter ici la croix trouve en nos âmes de jeunes l'élan voulu pour grandir afin de s'épanouir dans une chrétienté forte et généreuse.

Nous souhaitons que la belle langue française, apportée par vous de Québec et d'ailleurs, soit toujours "reine" chez nous, au Royaume de la Rivière-la-Paix.

Enfin, nous souhaitons garder de vous, comme héritage précieux, toutes ces belles traditions qui ne doivent pas mourir de peur que nous soyons moins Canadiens et moins hommes.

Et sur ce, valeureux pionniers de 1912-1913, je prie Dieu de vous bénir généreusement et je dépose à vos pieds l'hommage d'une jeunesse à jamais reconnaissante et résolue à vous suivre!

L'Eglise à la Rivière-la-Paix

En 1912 et en 1913, les colons Canadiens français qui arrivaient au Petit Lac des Esclaves avaient quitté dans la province de Québec ou aux Etats-Unis des paroisses bien organisées, des diocèses établis et ils devenaient membres d'une Eglise missionnaire, érigée en vicariat apostolique depuis 1862, alors que Mgr Henri Fauriol en était nommé le premier vicaire apostolique. Depuis 1890, c'était Mgr Emile Grouard qui était à la tête du Vicariat et c'est lui, l'impressionnant vieillard, que les pionniers de 1912 et 1913 purent saluer à l'évêché d'Edmonton, au site actuel de Grouard, de même que son auxiliaire, Mgr Césaire Jossard. Ce grand "général de l'apostolat" qui fut Mgr Grouard comptait sur l'arrivée de ces contingents canadiens-français pour consolider son Eglise, alors que tant d'immigrants non-catholiques affluaient dans divers coins de son territoire. Depuis son établissement au nord de l'Alberta, le Vicariat de Grouard, comme bien d'autres territoires missionnaires, a été confié par le Saint-Siège à l'apostolat des Oblats de Marie-Immaculée. Des prêtres séculiers sont venus leur prêter main forte tout au cours des années, mais leur nombre insuffisant et le manque de persévérance d'un grand nombre n'a pas encore permis d'assurer un clergé désigné. Le statut de l'Eglise de Grouard en 1963 est le même qu'au jour de sa fondation en 1862, c'est une Eglise missionnaire dépendant de la Sacrée Congrégation de la Propagande et son Chef spirituel actuel, Mgr Henri Routhier, comme ses prédécesseurs, L.L. EE. NN. SS. Fauriol, Grouard, Cuy et Langlois, est le vicaire impérial du Souverain Pontife ou du Siège apostolique auprès des ouailles qui résident sur son territoire. Cela n'a pas empêché l'Eglise à Grouard de progresser et de se développer; au contraire, c'est la raison pour laquelle tant d'Eglises ont pu être constituées, tant d'institutions créées et tant de missions développées.

L'apport des Canadiens français, tant à cause de leur nombre toujours grandissant qu'à cause de la solidité de leur foi ancestrale, a été un secours très appréciable pour l'Eglise de Grouard et il leur est venu d'espérer pour les développements de l'avenir. Le vicariat, fondé par des missionnaires français, dirigé depuis ses origines par des évêques de langue française, se devait de compter dans ses rangs de forts contingents d'âmes canadiennes-françaises, habituées certes à manier la hache, mais entraînées aussi à porter et à planter la croix. Venu par groupes dans les débuts ils forment en 1963 un groupe de plus de 11,000 citoyens en train de développer des institutions florissantes pour l'Eglise, douze paroisses à majorité française et un grand

nombre d'institutions qui leur doivent leur existence. Avec l'aide de bienfaiteurs du Québec, ils ont érigé à Falher un Collège sous l'égide de Notre-Dame-de-la-Paix pour l'éducation supérieure de leurs élités; ils ont établi des pensionnats pour jeunes filles à divers endroits, des hôpitaux dirigés par des Religieuses de langue française, des écoles séparées ou centralisées dans lesquelles s'enseigne la religion et le français, etc., etc. Le spectacle qu'offre l'Eglise actuelle de Grouard aux visiteurs et aux nouveaux arrivants n'est sûrement pas le même qu'Elle présentait aux pionniers de 1912 et 1913. L'évêché du Petit Lac des Esclaves était entouré d'Indiens et de Métis qui avaient constitué jusqu'en 1911 le fort de la population catholique du vicariat. Il reste encore un bon nombre de missions indiennes et de colonies métisses sur toute l'étendue du vicariat, mais le centre établi à McLeod depuis 1942, avec une magnifique cathédrale consacrée et un spacieux évêché est le symbole d'une évolution croissante de l'Eglise qui devient ici une cellule indépendante, autoprofane et bien caractérisée. Il y a de l'espoir à Grouard pour l'Eglise comme pour tous les autres domaines de l'activité humaine.

Education et écoles

Les pionniers de la Rivière-la-Paix sont arrivés sans épouses et sans enfants. Ils n'ont pas tardé cependant à fonder un foyer. Et les enfants sont venus, au point de remplir présentement dix écoles bilingues et d'élever de nombreux élèves de langue française. La région compte plus de 2,000 élèves de langue française. Ils fréquentent, pour la plupart, des écoles où les professeurs sont des franco-albertains. Les deux premières années du cours primaire sont enseignées en français, à l'exception d'une initiation à la langue anglaise. De la troisième à la douzième années inclusivement, on leur accorde une heure de français par jour. Ce programme d'étude est préparé par l'Association des instituteurs de langue française de l'Alberta et demeure sous les auspices de l'ACFA qui administre les examens par l'intermédiaire de l'AEBA, une de ses filiales. De plus, l'enseignement de la religion se donne en français, de même que les explications, au besoin, dans certaines matières, particulièrement en histoire et en géographie. C'est ainsi que les élèves gardent leur langue maternelle et parviennent même à acquiescer une fois de plus à la nécessité de la langue anglaise. De la troisième à la douzième années inclusivement, on leur accorde une heure de français par jour. Ce programme d'étude est préparé par l'Association des instituteurs de langue française de l'Alberta et demeure sous les auspices de l'ACFA qui administre les examens par l'intermédiaire de l'AEBA, une de ses filiales. De plus, l'enseignement de la religion se donne en français, de même que les explications, au besoin, dans certaines matières, particulièrement en histoire et en géographie. C'est ainsi que les élèves gardent leur langue maternelle et parviennent même à acquiescer une fois de plus à la nécessité de la langue anglaise.

L'éducation de la jeunesse a été confiée, d'une façon particulière, aux congrégations religieuses de femmes, qui ont administré des pensionnats paroissiaux durant de longues années et qui ont accepté la direction des écoles. Soulignons la contribution remarquable des Soeurs de Ste-Croix de Montréal, des Soeurs de la Providence, aussi de Montréal, des Soeurs Grises d'Ottawa, des Soeurs Oblates du Sacré-Cœur, de Saint-Boniface. Preuve en est une dizaine d'années, des instituteurs et institutrices laïcs franco-albertains catholiques se joignent en plus grand nombre aux religieuses enseignantes et font équipe avec elles pour assurer l'instruction et l'éducation chrétienne des jeunes du pays.

Le collège Notre-Dame-de-la-Paix, fondé en 1951, héberge une centaine de garçons de la région française. Cette institution franco-catholique, dirigée par les Pères Oblats de M.-I., s'avère très importante pour la jeunesse masculine (suite à la page 3)

Mes fautes... vos fautes... leurs fautes...

Mes fautes...

vos fautes...

leurs fautes...

Boy-scout — scout

Brand (commerce) — marque (de fabrique)

Brief-case — serviette

Broadcast — radiodiffusion, émission

Broker — agent de change (Bourse), courtier (assurances)

Buffalo — bison

Building — immeuble, édifice

Bulky — volumineux, encombrant

Bum — vaurien, fainéant

Bump (route) — bosse, cahot

Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Turcotte. — En vente aux Editions de l'Homme, 1130 rue St. Louis, Montréal, P.Q.

8ième DIM. APRÈS LA PENTECÔTE

ABBA

Car l'Esprit que vous avez reçu ne fait plus de vous des esclaves obéissants par crainte, mais il fait de vous des fils que Dieu adopte et il nous fait crier vers Dieu: "Abba!" (c'est-à-dire: "Père", Rom. 8, 15)

Société Catholique de la Bible

— La société est légitime naturel du genre humain, comme l'harmonie est légitime normal de la création.

Beaudin

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits Service courtois

11229 Jasper Ave, Edmonton Tél.: 488-6665

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-208 édifice du Grain Exchange

Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger

M.D., L.M.C.C., — Chirurgie.

Edifice Boulanger — Tél. GA 4-4859

Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr. E. Boissonneault

B.L., M.D.

Médecin et Chirurgien

247 Edifice Birks — Edmonton

Tél. bur. CA 2-1912 — rés. HU 8-7321

Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 118ème rue

Tél. bur. HU 8-5932 Rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste: maladies des enfants

Suite 5, René LeMarchand Mansion

Tél. bur. HU 8-2134 — rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Chirurgie orthopédique-traumatologie

Suite 4, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 118ème rue

Tél. bur. HU 8-5235 — rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

280, édifice Birks, angle 104ème rue

et avenue Jasper

Tél. rés. HU 8-2113 — bur. GA 2-5838

Dr Angus Boyd

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.

Maternité et maladies de femmes

Suite 2, René LeMarchand

Tél. HU 8-1820 Rés. HU 8-8893

J. Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. bur. CA 2-2842 — rés. CA 2-3949

10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix

M.D., L.M.C.C.

Spécialité en maladies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 118ème rue

Tél. bur. 432-1757 — rés.

Premiers ministres provinciaux et enquête sur le biculturalisme

Traduction officielle extraite des Débats de la Chambre des communes, 10 juillet 1963

Alberta

Edmonton, le 28 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,
Mes collègues et moi avons soigneusement étudié votre lettre du 15 mai ainsi que le mandat de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme que l'on se propose d'instaurer.

En réponse à votre demande, nous désirons vous faire part du fait que, sans nous opposer à ce qu'un entrepreneur cette étude, nous doutons fort qu'elle soit opportune et qu'elle ait une valeur pratique, à moins que le mandat de la commission ne soit plus clairement défini, de façon à expliciter davantage les objectifs que l'on souhaite atteindre.

Je précise qu'à propos de biculturalisme nous croyons que, s'il s'agit d'envisager les citoyens de toutes origines raciales et ethniques à participer le plus possible au développement d'une seule et même culture canadienne d'ensemble, portant sur les meilleurs éléments des diverses cultures, nous estimons qu'une telle proposition serait largement approuvée et appuyée.

Si, d'autre part, l'enquête a pour objet de conférer une reconnaissance en quelque sorte officielle à une double culture anglaise et française, nous estimons que pareil objectif n'est ni réaliste ni pratiquement réalisable et nous doutons que la proposition soit généralement bien accueillie de la population.

En matière de bilinguisme, si l'objectif de la Commission est d'inciter les citoyens canadiens à s'exprimer couramment en deux ou plusieurs langues, la chose serait assurément bien accueillie par la plupart des Canadiens.

Et si l'objet envisagé consiste à étendre la reconnaissance du français comme langue officielle dans des régions et des domaines autres que ceux où un statut officiel lui a été garanti à l'époque de la Confédération, nous estimons que le grand public n'accepterait pas pareille proposition; selon nous, cela aurait pour effet d'affaiblir au lieu de renforcer l'unité canadienne.

Nous avons tenu à vous faire part de ces observations que vous voudrez peut-être étudier avant de prendre une décision finale sur la proposition dont il est question dans votre lettre.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Premier ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Premier ministre,
Ernest C. Manning

Terre-Neuve

Saint-Jean, le 30 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,
J'accuse réception de votre lettre du 15 mai, renfermant le projet de mandat de la Commission royale qu'il est le bilinguisme et le biculturalisme et dans laquelle vous demandez si le Gouvernement de Terre-Neuve approuverait l'établissement d'une commission royale d'enquête.

Durant ses quatorze années d'union au Canada, la population de Terre-Neuve n'est jamais venue à l'impor-tance fondamentale que représente pour l'unité de notre pays l'existence de relations amicales entre les deux races qui ont fondé le Canada. Nous partageons un vaste terrain limitrophe avec la province de Québec et, au Labrador, nous sommes aux prises avec les problèmes liés au caractère bilingue et bicultural du Canada.

Le Gouvernement de Terre-Neuve désire vivement contribuer efficacement à la solution de ces problèmes; nous approuvons cordialement la proposition en vue d'établir une commission royale d'enquête; nous sommes également satisfaits du projet de mandat; et nous sommes disposés à participer pleinement aux travaux de la Commission.

Veuillez agréer, monsieur le Premier ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

J. R. Smallwood

Ontario

Toronto (Ontario)

Le 24 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 mai, par laquelle vous nous invitez à exprimer notre opinion quant à l'instauration d'une Commission royale chargée de faire enquête et rapport sur l'état présent du bilinguisme et du biculturalisme, au Canada, et de recommander les mesures à prendre pour que la Confédération canadienne se développe d'après le principe de l'égalité entre les deux peuples qui l'ont fondée, compte tenu de l'apport des autres groupes ethniques à l'enrichissement culturel du Canada.

Depuis les jours lointains de Champlain, de Frontenac et de La Salle, l'histoire et l'évolution de l'Ontario ont été profondément influencées et enrichies par les Canadiens français, ainsi que par les dirigeants et les populations d'autres races qui se trouvaient autrefois sur notre sol, et notre province compte le plus important groupe de citoyens de langue française en dehors du Québec. Il est donc naturel et

logique que nous applaudissions à un idéal pancanadien, et cela sans aucune réticence.

Je puis donc vous affirmer, au nom du gouvernement et de la population de l'Ontario, que ce projet nous agréerait entièrement. Les fonctions de la Commission ont été annoncées dans les journaux et vous vous engagez dans la voie ainsi tracée. La Confédération canadienne ne pourra survivre et progresser que si nous sommes de véritables partenaires, d'action, d'esprit et d'objectifs. Lorsque la Commission sera solidement assise, nous nous efforcerons, par tous les moyens, de rendre sa tâche plus aisée dans notre province.

Je suis convaincu qu'en abordant les problèmes en suspens avec patience, compréhension et bonne volonté, en sachant profiter de nos fautes mêmes, et nous enrichir de l'expérience de près d'un siècle, nous parviendrons, au cours des quatre années à venir, à consolider et à préciser l'idéal d'une Confédération canadienne véritable. Ainsi les fêtes du centenaire nous offriront-elles l'occasion de nous réjouir de cette réussite.

Je vous prie de bien vouloir agréer, monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma très haute considération.

John P. Roberts

Nouvelle-Ecosse

Halifax le 24 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 mai et des pièces jointes concernant la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, que l'on se propose de créer.

J'ai eu l'occasion d'entretenir avec mes collègues au sujet de cette enquête.

Naturellement, il n'appartient pas au gouvernement de la Nouvelle-Ecosse de dire si une commission royale d'enquête représente la meilleure façon d'étudier ce problème d'une extrémité à l'autre du pays. C'est à votre gouvernement de prendre la décision qui s'impose. Je puis vous assurer, néanmoins, que si votre gouvernement décidait de créer ladite commission, la Nouvelle-Ecosse lui apporterait toute la collaboration possible.

Veuillez agréer, monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma haute considération.

R. L. Stanfield

Nouveau-Brunswick

Fredericton, le 24 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

J'ai examiné attentivement les attributions de la Commission royale d'enquête que l'on se propose de créer pour étudier la question du bilinguisme et du biculturalisme au Canada; elles sont, à mon avis, très vastes et tout à fait appropriées. En conséquence, le Gouvernement du Nouveau-Brunswick appuie la proposition et vous offre sa plus entière collaboration.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Premier ministre, l'expression de ma haute considération.

Louis-J. Robichaud

Québec

Québec, le 27 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

J'ai pris connaissance de votre lettre du 15 mai, au sujet de la tenue d'une enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

J'en ai soumis le texte à mes collègues avec celui du mandat de la commission royale à qui serait confiée l'enquête.

Il me fait plaisir de vous dire que le Gouvernement du Québec est favorable à la tenue d'une telle enquête, en consultation avec les gouvernements provinciaux, comme vous le proposez.

A ce sujet, nous comptons que cette commission sera formée suivant le principe énoncé dans le préambule du mandat — soit "l'égalité entre les deux peuples qui ont fondé la Confédération canadienne, compte tenu des autres groupes ethniques".

Je vous prie d'agréer l'expression de mes meilleurs sentiments.

Jean Lesage

Ils du Prince-Edouard

le 28 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

J'ai bien reçu votre lettre du 15 mai au sujet d'une enquête avec les provinces du Canada sur le bilinguisme et le biculturalisme.

N'ayant pas eu l'occasion d'en discuter avec les membres de mon cabinet, je ne suis pas en mesure de vous exposer en détail leurs vues sur la meilleure façon d'aborder cette importante question.

Sachant toutefois que votre gouvernement aimerait qu'une commission soit établie en vue de poursuivre les études indiquées, je puis vous assurer que la province de l'Île du Prince-Edouard appuie votre proposition à la condition, mentionnée dans votre lettre, que le gouvernement de notre province ne soit lié par aucun des engagements ni par aucune des recommandations de cette commission.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Premier ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Premier ministre,
W. R. Shaw

Manitoba

Winnipeg, le 31 mai 1963

Monsieur le Premier ministre,

Mes collègues et moi avons soigneusement étudié la proposition énoncée dans votre lettre du 15 mai, visant la tenue d'une enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme au Canada, par le truchement d'une commission royale.

Je tiens à déclarer tout de suite que cette question réclame l'attention entière et sérieuse de nos gens et que, par conséquent, vous pouvez compter sur l'entière collaboration du gouvernement manitobain aux fins de l'enquête projetée. J'estime même que ma province peut contribuer de façon toute particulière à la recherche d'un accord unanime et enthousiaste sur l'unité nationale et le développement culturel, vu que nous avons déjà eu dans le passé l'occasion d'intégrer maintes cultures aux antécédents culturels fondamentalement français du Manitoba.

En me déclarant d'accord sur l'objectif de la commission royale projetée, je me dois cependant de soulever la question de savoir si le problème qui se pose au Canada à l'heure actuelle

peut être réglé dans les limites de ce contexte. La question fondamentale me semble débiter le cadre des relations purement culturelles des Canadiens; elle peut même englober la structure intergouvernementale, y compris l'aspect fiscal du pays. Il me semble que l'aspect le plus important de ce problème que quelques-uns au moins des autres premiers ministres provinciaux, notamment celui de la province de Québec, vous aient déjà fait part de ce point de vue.

J'espère donc que l'instauration de la Commission royale ne retardera pas un examen plus fondamental de la question. A mon sens, la meilleure façon de procéder à cet examen, ce serait par voie de discussions directes entre l'Etat fédéral et les gouvernements provinciaux, peut-être dans le sens de la réunion qu'on envisageait votre prédécesseur dans la lettre qu'il a adressée le 4 février dernier aux premiers ministres des provinces. Le Manitoba participerait en effet très volontiers à la recherche d'un fédéralisme coopératif, expression qui traduit bien notre propre politique de collaboration entière à l'œuvre de la Confédération.

En ce qui concerne le troisième point du mandat proposé, je signifierais que le Manitoba a déjà pris des dispositions en vue d'améliorer et d'étendre l'enseignement du français dans ses écoles publiques. Et si l'aspect éducatif du bilinguisme est d'importance capitale, je doute qu'on puisse utilement l'étudier sous ses aspects constitutionnels. Je propose donc, pour ce qui est de la marche à suivre que, même si la Commission royale pouvait recueillir des informations auprès des provinces et formuler des recommandations en conséquence, l'étude de la question fasse l'objet de discussions entre les gouvernements eux-mêmes, plutôt qu'entre la Commission et les gouvernements des provinces.

Je me permets de livrer la présente lettre à la publication le lundi 3 juin.

Veuillez agréer, monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Duff Roblin

Colombie-Britannique

Victoria, le 31 mai 1963

Le très honorable M. L. B. Pearson, premier ministre du Canada, Ottawa, Canada.

Monsieur le Premier ministre,

En l'absence du Premier ministre, je désire vous accuser réception de votre lettre du 15 mai, ainsi que de l'Annexe, au sujet de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Veuillez agréer, monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma respectueuse considération.

La Secrétaire du Premier ministre,
(Madame) K. R. Mylrea

Saskatchewan

Regina, le 7 juin 1963

Monsieur le Premier ministre,

Pour faire suite encore à votre lettre du 15 mai 1963 au sujet de l'instauration éventuelle d'une Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, je tiens à vous dire

Devant la reine Elizabeth des manifestants ont hué le roi de Grèce à Londres

Londres. — Devant la reine Elizabeth pâle et visiblement stupéfaite d'un pareil incident, des milliers de manifestants ont de nouveau hué copieusement les souverains de Grèce, en visite officielle en Grande-Bretagne, qui se rendaient à un spectacle de gala en compagnie des souverains britanniques.

Cris, huées, vociférations, insultes ainsi que le cri nazi "Sieg Heil" ont accueilli (si l'on peut dire) d'abord le roi Paul de Grèce qui arrivait au théâtre Aldwych, en compagnie de la reine Elizabeth dans une première voiture, puis la reine Frederika qui arrivait dans une seconde voiture en compagnie du prince Philip. Il y eut même, quelques instants plus tôt, des huées, mais plus modérées, lorsque arriva seule, la reine-mère Elizabeth, Mais, au total, cette manifestation d'hostilité était visiblement dirigée contre les souverains de Grèce et non contre ceux de Grande-Bretagne.

C'était la première fois que la reine Elizabeth était témoin d'un pareil incident à l'occasion de la visite officielle de chefs d'Etat étrangers.

Au spectacle de la foule nombreuse et violemment hostile, difficilement contenue par un imposant barrage de centaines d'agents, elle laissa paraître réprobation et étonnement, l'espace que la province de Saskatchewan sera heureuse de profiter de toutes occasions qu'elle aurait de discuter avec la Commission des problèmes se rapportant au biculturalisme.

Entre temps, mes collègues et moi discuterons des moyens qui nous permettront de participer le plus efficacement possible à l'enquête de la Commission ainsi que des meilleures méthodes à adopter en vue d'entreprendre des études provinciales appropriées.

Veuillez agréer, monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma très haute considération.

W. S. Lloyd

A.C.F.A. - PERIODIQUES

10010 - 109e rue

Edmonton Alberta

les meilleurs périodiques pour tous les goûts

Liste partielle:

G Readers' Digest (prix d'abonnement)	12 no \$ 2.00
G Actualité	12 no \$ 2.00
G Maintenant	12 no \$ 5.25
G Maintenant (prix des étudiants)	12 no \$ 3.50
G Le magazine Maclean	12 no \$ 1.00
F Le Samedi	26 no \$ 3.50
Vie Catholique Illustrée	52 no \$10.00
G Time	52 no \$ 8.00
F Chatelaine (Revue Moderne)	12 no \$ 1.50
Le Devoir	300 no \$16.00
Le Devoir (éditions du samedi)	52 no \$ 5.00
Relations	

Indications: G: intérêt général

F: femmes

— S.V.P. inclure l'échange sur les chèques.

— S.V.P. demander la liste complète des périodiques avec l'explication à leur sujet.

La foi de nos jeunes

par Camille Dozois, ptre

Nous reprendrons la publication de cette chronique en septembre prochain.

\$18,100.00

Voilà ce que l'A.C.F.A.,

par son Service de Sécurité Familiale,

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	— 2 réclamations	\$2,480.00
Bonnyville	— 2 réclamations	1,670.00
Donnelly	— 2 réclamations	625.00
Edmonton	— 7 réclamations	3,295.00
Holyoke	— 1 réclamation	500.00
Girouxville	— 2 réclamations	2,435.00
Lafond	— 1 réclamation	810.00
St-Albert	— 1 réclamation	500.00
St-Edouard	— 2 réclamations	1,580.00
St-Isidore	— 1 réclamation	125.00
St-Paul	— 4 réclamations	2,355.00
Thérien	— 3 réclamations	1,100.00
Végreville	— 1 réclamation	500.00
Vimy	— 1 réclamation	125.00

30 réclamations

\$18,100.00

Pour tout renseignement au sujet du

"Service de Sécurité familiale"

de l'A.C.F.A.

de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste
10010-109e Rue, Edmonton
Tél.: 422-2736

M. Roger W. Larochelle, propagandiste
826-22e Avenue Ouest, Vancouver
Tél.: TR 6-7409

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes — allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue Tél. 422-4702 Edmonton, Alberta



MORINVILLE

BAPTÊMES:

Dimanche le 22 juillet, on a administré le sacrement de baptême à: Albert-Normand-Joseph, né le 7 juillet, enfant de M. et Mme Jean-Louis Champagne (Georgette Laframboise). Parrain et marraine: M. et Mme Normand Laframboise, de St-Albert.

Marc-Joseph-Armand, né le 8 juillet, enfant de M. et Mme Napoléon Riopel (Thérèse Sylvestre). Parrain et marraine: M. et Mme Jérôme Paul Quirion, d'Edmonton.

ACTIVITES PAROISSIALES:

Dimanche, une trentaine de paroissiens se sont rendus en pèlerinage à Ste Anne, au Lac Ste-Anne. Le voyage était sous les auspices des Chevaliers de Colomb.

SHOWER:

Vendredi le 19 juillet, avait lieu à la salle de la Légion, une soirée-surprise en l'honneur de Mlle Laurette Rousseau, à l'occasion de son mariage à M. Cyril Sprout, le 27 juillet. Les organisatrices de cette soirée avaient été Mmes Christine Vranas et Helen Rousseau.

Les Chevaliers de Colomb ont également organisé une soirée en l'honneur de M. et Mme John Verhaeghe, à l'occasion de leur prochain départ pour Manning, Alberta. Cette soirée a eu lieu le 20 juillet à la salle de la Légion.

MARIAGE:

Samedi le 20 juillet, en notre église paroissiale, Julia, fille de M. et Mme Georges Schayes, et André, fils de M. et Mme Théodore Casavant, de Legal, se sont unis dans le Christ par le sacrement de mariage. Les mariés étaient accompagnés de leur père respectif. Julia avait comme fille d'honneur: Mmes Jean Vallières, Allen Evans et Cécile Sabourin, accompagnées de M. Maurice Schayes, frère de la mariée; Bernard Casavant frère de la mariée et fiancé de Cécile. M. Armand Turgeon fit les frais du chant, tandis que Mme Léon Riopel touchait l'orgue.

Notre pasteur, le R.P. Desgagné, a béni l'union nuptiale. La cérémonie fut suivie d'une réception à la salle paroissiale de Legal. Nos nouveaux époux à qui nous souhaitons beaucoup de bonheur, demeureront à Legal.

DECES:

Mercredi le 17 juillet 1963, décédé à l'hôpital Général d'Edmonton, après trois mois de maladie, un pionnier de Morinville, M. Armand Riopel, à l'âge de 72 ans. M. Riopel était né le 13 décembre 1890, à Ste-Béatrice, comté de Juliette, P.Q.

En 1891, alors qu'il n'avait que six mois, sa famille avec un contingent qu'accompagnait M. Fabbé Morin, prêtre-colonisateur, vint s'établir sur des terres à environ 4 milles au nord-ouest du village de Morinville. Il fréquentait l'école du village que dirigeait Mlle Latulippe et Steffes.

Le 27 novembre 1916, il épousa Mlle Bernadette Rousseau. L'église de Morinville étant alors en construction, le mariage fut célébré au presbytère du curé Lapointe à Ste-Lina, qui présida la cérémonie. La même année il acheta avec son frère jumeau (Arthur), la terre paternelle. En 1929, la famille vint s'installer au village de Morinville, pour ne plus en repartir.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, quatre garçons et deux filles: Roland, Emile et Napoléon, de Morinville; Ovide, d'Edmonton; Mmes Arthur (Cécile) Demers et Paul (Marthe) Quevillon, toutes deux d'Edmonton. Trois frères et deux sœurs: Dr Joseph Riopel, de Nouvelle-Ecosse; Arthur,

CLUNY

M. et Mme Albert Gauthier accompagnés de M. Léon Simonin, partaient, samedi pour Kelowna et Vancouver.

M. et Mme Armand Corbiel, Sr, partaient, la semaine dernière, pour Vancouver. M. Jos Corbiel les accompagnait.

En visite chez M. et Mme Louis Cretin, M. et Mme Donald Fisher, de Sacramento, Cal., et leur fils Bobby.

M. et Mme Martial Rougeau Sr, M. et Mme Léonard Fleury et leurs trois filles, de Brooks; M. et Mme M. Rougeau Jr et famille partaient pour une vacance à Banff et Kelowna, C.C.

M. et Mme Olivier Corbiel, leur fille Irène et petite amie, Diane Simonin sont partis pour une vacance à Jasper. Tout dernièrement, M. Albert Maynard allait conduire son fils Buddy à Nelson pour des classes sur le jeu de gout, Mme Maynard les accompagnait.

M. et Mme Gérard Beaudin conduisaient leurs filles Linda et Anita et leurs petites amies, Maureen Haggarty, Virginia et Colleen Rits au camp des Chevaliers de Colomb, Cadisau à Brazeau Creek près de Calgary. Elles y passeront une semaine.

En visite chez M. et Mme Julien Nobert: M. le chanoine Victor Savaria, de l'archevêché de Montréal, M. l'abbé Vianney Savaria, curé d'une paroisse de Ville Emard et M. l'abbé Jean-Paul Savaria, curé à Malsoune, tous cousins de Mme Nobert.

frère jumeau, de Picardville (Léon, de Morinville); Mmes Aimé Fortier et Rosaire Fortier, toutes deux de Vimy. Il laisse également une vingtaine de petits-enfants et six nièces religieuses: les RR. SS. Agnès-Joseph, Zénaïde-Marie, Gérard-Marie, Victor, toutes Filles de Jésus, et Jean-de-la-Croix, des Soeurs Missionnaires de Jésus-Marie, de Montréal.

La maison Connelly-McKinley, dirigée par les sœurs, a déposé une mortelle fut transportée en notre église le vendredi soir, où les prières furent récitées. Le lendemain 20 juillet, eurent lieu d'imposantes funérailles auxquelles officiait notre pasteur le P. Desgagné, assisté de MM. les abbés A. Riopel, curé de Vimy, et Georges Priem, curé de Legal, diacre et sous-diacre. Trois de ses petits-enfants servaient au chœur: Paul Riopel, de Morinville, Raymond et Laurent Demers, d'Edmonton. S'ajoutaient à ceux-ci, Victor et Bobby Balch. Ses porteurs d'office étaient: Alfred et Hélène Fortier, Gérard et Maurice Riopel, Roger Rousseau et Antonio Rivet, tous des neveux. M. Léonard Rousseau, un neveu, était placier. Le chœur de chant était dirigé par M. Georges Lavallée, et Mme Léon Riopel, organiste, touchait l'orgue. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

A la famille tourmentée éprouvée nous présentons nos très sincères condoléances.

Une seule... mais profonde expression peut résumer ce qu'a été la vie de M. Riopel: "Il était de la trempe des forts", droit, courageux... les difficultés rencontrées comme pionnier, n'ont jamais réussi à abattre sa belle vitalité.

Amusez-vous au soleil GARE A L'ONDE!



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres. Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné
Adresse
Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....
pour abonnement pendant an.
Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50



Photographie de famille prise à l'occasion des Noces d'Or de M. et Mme Arthur Lamothe, de Saint-Paul. En plus des heureux jubilaires l'on remarque, de gauche à droite: Roméo de Bonnyville, député provincial, Mme Florence Frigon d'Edmonton, Mme Thérèse Durocher de Kitimat, C.B., la Rév. Sœur Thérèse-de-la-Rédemption de Beaverlodge, Mme Cecile Swedgen de Saint-Edouard et Roland Lamothe de Saint-Paul.

PLAMONDON

M. et Mme Esdras Bélanger ont fait un voyage de quelques semaines, dernièrement. M. et Mme Oliva St-Jean ont visité leurs enfants à Edmonton et à Heiler.

M. et Mme Dewey Plamondon et Phyllis ont accompagné Ovide Plamondon à Peace River où ils visiteront des parents et des amis.

Quelques-uns de nos professeurs suivent des cours d'été à l'Université.

Mme Jellam Chevalier passa quelques temps à Edmonton chez sa fille, Mme Jack Beulher, qui donna naissance à un gros garçon au début de juillet.

Un shower eut lieu, dernièrement, chez M. et Mme Roland Plamondon, de Bayview, pour honorer Mlle Diane Plamondon dont le mariage à M. Jean Leblanc aura lieu le 18 août.

VISITEURS: M. et Mme John Richard et famille, Mlle Alvin Duhé, Paul Ménard; M. et Mme Laurier Plamondon et famille d'Edmonton; M. et Mme Burkowski, de Powell River, visitèrent M. et Mme Edouard Plamondon.

M. et Mme Laurent Duperron et famille, de Drayton Valley, ont passé deux jours chez la parenté. Il est beau de constater que Mme Duperron est en meilleure santé. M. et Mme Donald Plamondon d'Edmonton, M. et Mme Card Roscavish visitèrent la parenté.

Mme Gérard St-Jacques et fillettes, de Beaumont, ont passé une semaine chez M. et Mme Wilfrid St-Jean. Son mari est venu la chercher mardi dernier.

M. et Mme Abel Plamondon et famille, de Trail, C.B., ont passé trois semaines en visite chez leurs parents du Lac-la-Biche, Alberta et ici. Abel travaille aux usines de C.M. and S. depuis douze ans. Le 7 juillet, il célébra son 40e anniversaire de naissance. Il repartit pour Trail le 18 juillet.

Le 6 juillet, en l'église de St-Albert, Roger Gauthier, d'ici, unissait sa destinée à Mlle Calceen MacMillan, de St-Albert. Le P. Chevrier bénissait cet union. La mariée était ravissante dans sa robe de chiffon blanc, sur tulle, à jupe bouffante garnie de petites boules. Son voile, de longueur chapelle, était surmonté d'une couronne de perles et de pierres du Rhin. Elle portait un bouquet de roses rouges. Les filles d'honneur: Mmes Joyce Genoud, Lorraine Beulher, Doris MacMillan et Léonie Gauthier portaient des robes identiques, de couleurs pastelées, jaune, rose, vert et bleu; une tiare de pierres du Rhin ornait leurs têtes.

La petite Karen, sœur de la mariée, en robe rose foncé était la fille d'honneur junior; Rollice Gauthier l'accompagnait.

Le marié et les garçons d'honneur MM. Guy Piquette, Léonard et Alan Gauthier ainsi que Wayne MacMillan, revêtaient un habit noir.

Après la messe, la parenté se rendit chez M. Collin MacMillan pour un délicieux goûter. A 5h30, au Centre communautaire, eurent lieu le banquet et la réception pour de nombreux invités. L'orchestre Thériault, de Saint-Albert, était en charge de la musique. M. Paul Piquette était maître de cérémonie.

PENSIONNAT SAINT-GABRIEL

POUR JEUNES FILLES
Grades un à onze inclusivement
école bilingue

Pour tout renseignement

R. S. Supérieure,
Couvent Saint-Gabriel
Spirit River, Alberta

Vimy

Une réunion de famille eut lieu chez M. et Mme Albreda Fortier à l'occasion de la visite de M. et Mme Germain Larose et famille de "Standard".

M. et Mme Henri Bernard et Bobby sont partis pour un voyage dans le Montana.

M. et Mme Albert Baert ont fait un voyage de deux semaines aux Etats-Unis et sont revenus avec une Oldsmobile neuve.

M. et Mme Frank Apchin sont propriétaires d'une maison à Kelowna, C.B. où ils doivent déménager bientôt.

M. Marcel Landry a été passer la fin de semaine avec ses amis à Island Lake.

SHOWER:

Un beau shower a eu lieu chez Mme J. Burns en l'honneur de Mlle Carol Swerdfeyer, future de M. Robert Burn. Plusieurs dames et demoiselles y assistèrent pour lui présenter de jolis cadeaux.

SYMPTHIES

Nous offrons nos sincères sympathies à Mme Fleurisca Fortier et à Mme Rosaire Fortier à l'occasion du décès de leur frère M. Armand Riopel, de Morinville.

—Que peu de temps suffit pour changer toutes choses! Victor Hugo



Contingent symbolique de l'ONU au Congo?

Nations-unies. — Le gouvernement américain espère qu'il sera possible de maintenir un petit contingent qui pourrait être "symbolique" des forces de l'ONU au Congo après le 31 décembre 1963, a déclaré le porte-parole de la délégation américaine, en réponse à une question.

Pré de comment le fait que le secrétaire général U Thant a déclaré à plusieurs reprises qu'il avait l'intention d'évacuer tous les casques bleus du Congo à la fin de l'année, et que les prévisions budgétaires pour l'opération du Congo ne vont pas au delà de cette date, le porte-parole a déclaré que la décision du secrétaire général pourrait ne pas être définitive et dépendrait des circonstances.

HIGH PRAIRIE

(HOPITAL)

Le 15, notre aumônier se rend à la Colonie de Pavine, avec le Père Knapen, o.m.i., (Missionnaire de Gravel) pour y conduire deux Religieuses de McLennan en vue d'y donner des classes de catéchisme à ces enfants de Pavine.

Le Père Barrotto, o.m.i., de Arlameg, était de passage à notre hôpital ces jours derniers et y prit le dîner avec notre chapelain; il est toujours le bienvenu.

Ont quitté notre hôpital: Mme Emma Comeau, Clara Cervais, Jeanne Guenette, Marie-Louise Mart-à-tout de Falher; MM. Amable Heuilland, Pleasant View Lodge de High Prairie; Maurice Beaudoin, de Guy, Gérald Duway, de Guy, Wilfred Girard, de Gravenille, nous a également quittés. Sont avec nous: Mmes Marie-Louise Laflamme, de Falher, Eugénie Raby, d'Edmonton, M. Euehde Richer de McLennan. Nous a aussi quitté Mme Lillian Gagné, de Guy.

A Pleasant View Lodge, nos Canadiens français se maintiennent en assez bonne santé malgré leur âge avancé; ils ont la messe tous les mercredis, chez eux, et une quinzaine reçoivent la sainte communion. — "Ad multos annos".

Jean-Se-Pu

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonnons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC,
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

ATTENTION
PROFESSEURS CATHOLIQUES

D'après les derniers rapports les positions suivantes sont disponibles dans les Ecoles catholiques. Base générale de salaire: \$3,000.00.

- ATKAMEG, Div. Pub. (2) grs 2 et 3, 4 et 5
- BONNYVILLE Pub. (2) Sr. H.
- BOW RIVER Sép. grs 8 et 9 (2)
- CALGARY Sép., plusieurs
- CAMROSE Sép. (5) 2 élém., Jr. H. 3, Sr. H.
- CASTOR Sép. (2) grs 3 et 4, 5 et 6
- CLANDONALD Sép. (2) grs 3 et 4, Sr. H.
- CLYDE INDIENNE Jr. H. mathématiques et sciences; économie grs 7-11 (2)
- COALDALE Sép. Sr. H.
- DAWSON CITY Sép. élém. (1)
- DRUMHELLER Sép. (5) 2 élém., 1 Jr. H., 2 Sr. H.
- EDMONTON Sép. plusieurs
- FRIEDENSTAL Div. Publique, élém.
- FOUR CHIEFVIAN Div. Pub. (2)
- FOUR KENT Division Publique (3) élém., (1) économie
- FOUR VERMILLON Sép. (2)
- FRIEDENSTAL Div. Pub. (2)
- GIFT LAKE Div. Pub. (3) grs 2 et 3, 4 et 5, 6, 7 et 8
- GRANDE PRAIRIE Sép. gr 9 (2)
- GRAND CENTRE Sép. (2) grs 4 et 5, 5 et 6
- GRIMSHAW Sép. (2) grs 4 et 5, gr 2
- GROUARD, East et Big Prairie D.P. (3)
- HIGH PRAIRIE Sép. grs 1, 2, 3 et S.H. (3)
- HIGH PRAIRIE Div. DONNELLY et GUY Pub. grs 2, 3, 7, 9, H.S. (7)
- HAY RIVER Sép. (3) 2 élém., H. S.
- JASPER PLACE Sép. (8)
- KILLAM Sép. (1) choix de l'élém. ou H.S.
- LA CORREY Div. Pub., grs 3 et 4 (1)
- LAFOND Div. Pub. (1)
- LEDUC Div. Pub. (2) gr 2, Jr. H.
- LEGAL Div. R.C. (2)
- LETHBRIDGE, Jr. H. homme et élém. (2)
- McLENNAN Sép. grs 4, 7, 10 (3)
- McMURRAY Sép. (2)
- MANNING Sép. (3) grs 3, 7, 9
- MEDICINE HAT Sép. (4) élém.
- MORINVILLE R.C. Pub., gr 4 français, anglais 7 et 8, 5 et 6 (3)
- NORTHLAND Div. KEG RIVER, PADDLE PRAIRIE (4)
- ONION LAKE, INDIAN, SASK. (4)
- PEACE RIVER Sép. (3) Jr. et Sr. H.
- PICTURE BUTTE Sép. grs 9 et 10 (2)
- PINCHER CREEK Sép. (2) Jr. et Sr. H.
- PROVOST Sép. (2) élém., gr 9
- ST-ALBERT S.D. no 3, élém. (5)
- ST-ISIDORE S.D. no 5054 (1)
- ST-PAUL S.D. no 2228, gr 3, 4, 5 et 6 (1)
- ST-PAUL (COMTE de) grs 3, 4, 5 et 6 (1)
- ST-VINCENT Div. Pub., grs 2 et 3, 4 et 5, 9 (3)
- STE-LINA Div. Pub., fr. 5 et 6, 7 et 8 (2)
- RAYMOND Sép. (2) gr 2, grs 5 et 6
- RED DEER Sép. plusieurs
- RICH VALLEY D.P. plusieurs
- SIXSMITH Sép. (3)
- SLAVE LAKE Div. Pub. (2)
- TABER Sép. gr 3 (1)
- THERIEN Div. Pub. grs 3 et 4, 7 et 8 (2)
- VALLEYVIEW Sép. (2)
- VEGREVILLE Sép. High School (Ang. et Sciences) (1)
- VIMY Div. Pub. gr 9 et Sr. H. (2)
- WAINWRIGHT (plusieurs) gr. 12, élém.
- WETASKIWIN Sép. grs 2 et 3, 4 et 5, 9 (3)
- WATSON LAKE Sép. (3)
- WHITECOURT Sép. (2) grs 4-5-6, 7-8-9

Pour plus d'informations, écrivez à:
Rév. C. Kinderwater,
11257 avenue Jasper
Edmonton, Alberta,
ou téléphonez à nos frais: GA 2-4087

De plus les diplômés des Hautes Ecoles Catholiques peuvent écrire à l'adresse ci-dessus mentionnée au sujet de bourse d'enseignement et pour des emprunts.

SATISFACTION!

Made from the famous House of Leithbridge formula
Another Quality Product of
SICK'S LETHBRIDGE BREWERY LTD.

ST-JOACHIM

Quoique en retard par suite de renseignements d'au silence du R.P. Patrice, directeur de "La Survivance", il nous fait plaisir de le féliciter à l'occasion de son 25^e anniversaire de présence.

Nous gardons un bon souvenir des années qu'il passa à St-Joachim à titre de curé et lui sommes reconnaissants pour les services et l'intérêt qu'il continue à porter à la paroisse et aux œuvres nationales et éducatrices. Nos vœux pour encore plusieurs années d'apostolat parmi nous.

Le Rév. Frère C. Charette, de la semaine dernière, pour une vacance de cinq semaines dans l'Est du Canada où il visitera sa mère au Cap-de-Madeleine ainsi que ses frères et sœurs et autres parents de la province de Québec.

Mme L. Belland recevait dernièrement la visite de sa sœur la Rév. Sr. M-Thérèse qui accompagnait sa Supérieure, Sr. M-Cécile-de-Rome, des Soeurs Oblates de Gravelbourg, Sask. M. et Mme Hector Dupuis sont de retour d'un voyage à Vancouver, Victoria et Tacoma, Wash., où ils ont visité une sœur de M. Dupuis.

M. et Mme Léo Brault et leur famille sont actuellement en vacance à Calgary.

M. René Despins est de retour de Montréal où il a assisté au mariage de l'un de ses frères.

M. et Mme Arthur Cantin et leur fille Marie passent une semaine à Jasper.

CALGARY

Judi le 18 juillet, nous avions le plaisir de recevoir au Club français quelques membres de la Liaison française du Québec, de passage parmi nous. Il nous fut toujours plaisir de recevoir et voir des notes.

Samedi le 20 juillet, les Petits Chantiers de Montréal "Manécanter Meilleur", nous entretenaient pendant deux heures durant, de leurs beaux chants et jolies voix. Vraiment ils devraient être plus entendus et plus encouragés. NAISSANCE:

M. et Mme Louis Lebel, une fille, Amélie-Simone. Félicitations.

MALADE:

M. Rousseau toujours hospitalisé semble s'affaiblir lentement. VACANCES:

M. le curé prend une vacance bien méritée, ainsi qu'un bon repos. Bonne vacance M. le curé.

Annonces classées

SUIVE A LOUER

Suite de 2 pièces à louer. Taux raisonnables. S'adresser à 1131-84 rue, Edmonton

MAISON A LOUER

3 chambres à coucher — 2 coins de l'église St-Thomas — \$90.00 par mois — Téléphonez à: 469-2693.

PROFESSEUR DEMANDE

La commission scolaire de la Corey désire un professeur bilingue, homme ou femme, pour septembre prochain. Il y a quatre classes dont les grades vont jusqu'à neuf. Pour tous renseignements, veuillez vous adresser au presbytère de la Corey.

INSTITUTEURS DEMANDES

Instituteurs ou institutrices catholiques bilingues demandés pour Grades IV, V-VI, VII-VIII (filles). Salaire minimum \$3,000.00 - \$5,300.00 — \$4,600.00 — \$8,100.00. S'adresser à: P. E. Brochu, Secrétaire-trésorier, Ecole Thibault, Morinville, Alberta.

A VENDRE

Maison à vendre, sur la rive sud, dans la paroisse St-Thomas d'Edmonton. — 3 chambres à coucher; salle de jeu au sous-sol; grande cour à l'arrière. — S'adresser à: 6731-95 avenue; Tél.: HO 6-4686

PROFESSEURS DEMANDES

Le Comité de Sturgeon No 15 invite les applications pour les positions suivantes:

Ecole de Legal

Grade 1

Grade 11 (Français)

Grade V (Français)

Grade V

Grade VI (Français)

Ecole Saskatchewan (Lamoureux)

Grade III - IV

Echelle de salaire sous négociation. Envoyez les applications à A. Nobert, Secrétaire-trésorier, Morinville, Alberta, avant le premier août.

PROFESSEUR DEMANDE

La Commission du District scolaire St-Paul No 2228 désire un professeur pour enseigner un grade huit le premier septembre 1963, S.V.P., écrire à S. D. LeFebvre, surintendant, Saint-Paul Alberta.

PROFESSEUR DEMANDE

Professeur requis pour l'école de Beaumont pour les grades 7, 8 ou 9. Beaumont se trouve à seulement 12 milles d'Edmonton, près de la route 2. Il serait possible de voyager de la ville avec une autre institutrice, soit matin. Contacter L. Beaudoin, Beaumont, Téléphone 399-8274.

HOMME REMANDE

Homme avec environ \$5000. de capital pour gérer un nouveau commerce de liquides douces très populaires. S'adresser à Boite 216, Uranium City, Sask.

Immaculée-Conception

Dimanche, il y a deux semaines, le Club LaSalle, sections junior et sénior, est allé en pique-nique au Lac Wabamun. C'était une journée idéale pour une fête champêtre, les jeunes en sont tous revenus enchantés.

Nos sincères sympathies à M. et Mme Fernand Forest et leur famille, à l'occasion de la paroisse et aux œuvres nationales et éducatrices. Nos vœux pour encore plusieurs années d'apostolat parmi nous.

Le Rév. Frère C. Charette, de la semaine dernière, pour une vacance de cinq semaines dans l'Est du Canada où il visitera sa mère au Cap-de-Madeleine ainsi que ses frères et sœurs et autres parents de la province de Québec.

Mme L. Belland recevait dernièrement la visite de sa sœur la Rév. Sr. M-Thérèse qui accompagnait sa Supérieure, Sr. M-Cécile-de-Rome, des Soeurs Oblates de Gravelbourg, Sask. M. et Mme Hector Dupuis sont de retour d'un voyage à Vancouver, Victoria et Tacoma, Wash., où ils ont visité une sœur de M. Dupuis.

M. et Mme Léo Brault et leur famille sont actuellement en vacance à Calgary.

M. René Despins est de retour de Montréal où il a assisté au mariage de l'un de ses frères.

M. et Mme Arthur Cantin et leur fille Marie passent une semaine à Jasper.

SAINT-ISIDORE

Bienvenue à M. l'abbé Quirion, nouveau curé de notre paroisse.

M. et Mme Maurice Allard (Odile Monfette) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, le 18 juillet, à l'hôpital de Peace River. Le baptême sera annoncé plus tard.

Mme Fernando Girard est présentée à l'hôpital de Peace River pour des soins.

M. Benoit Girard est hospitalisé à Edmonton pour une opération.

Mme Philippe Carrier est présentée en Ontario afin d'assister à la prise d'habit de sa fille Claudette. Elle visitera également son gendre et sa fille, M. et Mme Gérard Laprise (Allie).

Samedi le 13 juillet, nous assistions à un magnifique concert donné par la Mandanterie Meilleur des Petits Chantiers de Montréal. Ils nous ont grandement plu et charmés par leurs voix justes, leur présentation impeccable et la simplicité de leur maître, le Frère Julien. Nous souhaitons qu'ils nous reviennent l'an prochain.

DONNELLY

DE RETOUR:

M. et Mme Edouard Fournier sont revenus avec plaisir dans leur maison qu'ils avaient louée, il y a tout près d'un an, à la famille George Canaday. VA ET VIEN:

Nous nous excusons des omissions qui se glissent dans notre chronique. Il nous fait plaisir toutefois de signaler le passage de M. et Mme Marcel Augé et leur fille de Montréal ainsi que M. et Mme Jean-Guy Veilleux de Rouyn, P.Q. Ces dames sont les sœurs de Mme Cécile Laferté.

M. Léopold Roy, de Armstrong, B.C., ayant rendu visite à ses fils de Chetwynd est venu à Donnelly jaser avec ses parents et amis.

M. et Mme H. Campbell, d'Edmonton ont passé quelques jours à M. Adjuvart Garant, de Kelowna, C.B., est toujours parmi nous.

Mlle Madeleine Patenaude est retournée à son travail enchantée de sa vacance prolongée.

Mlle Louise Benoit, Cécile Maisonneuve et C. Siros ont passé trois jours à Vermilion étant gagnantes des Clubs 4-H. Georgette prolonge son voyage en visitant sa parenté de Végreville et d'Edmonton.

Plusieurs couples ont joint l'un ou deux dans les montagnes et ailleurs; monnaies: M. et Mme Pierre Lapointe, M. et Mme Roger Maisonneuve, M. et Mme Paul Tanguay, M. et Mme Gérard Bédard, M. et Mme Lucien Maisonneuve.

Rudolf Hess bientôt libéré?

Francfort. — La libération de Rudolf Hess, Baldur von Schirach et Albert Speer, qui sont encore internés à Spandau, sera demandée aux autorités soviétiques par le Dr Niemoeller, président des églises de Hesse, lors de son séjour à Moscou.

Le Dr Niemoeller a fait part de son intention, dans une interview accordée à la télévision allemande, peu avant son départ pour la capitale soviétique.

A VENDRE

Bonne maison à un bloc de l'église Immaculée-Conception.

Prix 10,800. Termes faciles.

MUTUAL REALTY CO.

LUCIEN LORIEAU TEL. GL 5-5151

LUCIEN BORRIS TEL. 474-4519

SAINT-PAUL

ICI ET LA:

Mlle Aline Beaudry, de Montréal, en vacance, Mme A. Beaudry, El, se repose actuellement à leur chalet d'été sur les bords du beau Lac d'Orignal (Moose Lake) à Bonnyville.

M. et Mme Roger Drouin, récemment retournés à Princeton, C.O., passeront d'agréables vacances au milieu de leurs parents respectifs M. et Mme Marjorie Drouin et M. et Mme Ted Skitch, de Vancouver, actuellement à Moose Lake.

Mme Pierre Gouin jouit d'une belle promenade à Vancouver pour environ un mois chez des amis.

Les familles Hector et Léon Plante firent le beau voyage à la Rivière-la-Paix à l'occasion du cinquantième de cette rigion. Ils revirent enchantés de cette rigion.

M. et Mme P. Beauchamp et leur fille Alice-Anne, de St-Paul, Minneapolis, en visite chez Mme Armand Malo ainsi que M. et Mme Eulalie Ouellette du Mansard. Également chez les familles Jos Chartrand, de Malaga, des familles Ouellette et Antoine Mahé, de Ste-Lina.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

M. et Mme L. Bouchard sont eux aussi en vacances pour quelques semaines. Hospitalisés à la Général, depuis quelque temps, Mme C. Hurlbut ainsi que M. A. Charrois. Nos vœux de prompt rétablissement.

BATTEMES:

A. M. et Mme R. de Champlain une fille, Paulette-Marie-Inelda. Parrain et marraine: M. et Mme N. Lessard.

A. M. et Mme René Martineau, une fille, Michelle-Rhénée. Parrain et marraine: M. et Mme J. Girard.

A. M. et Mme Louis Brisebois, un fils Robert-Louis. Parrain et marraine: Louis et Anne Brisebois.

A. M. et Mme Fernand Amiot, un fils, Barry-Duane. Parrain et marraine: M. et Mme John Samr.

LA SURVIVANCE

Camp du Lac Ste-Anne

AUX INTERES

CAMP GENERAL DES FILLES

Le 5 août, Pour toute information, s'adresser à Mme Arthur Landry, 9925-110e rue; Tél.: GA 2-8952.

CAMP GENERAL DES GARÇONS:

du 5 au 15 août. Pour toute information, s'adresser à Mme J. J. Girard, 10139-119e rue; Tél.: HU 8-9291.

Le 5 novembre 1962, le R.P. Marcel de la Sablonnière lançait l'idée de la formation d'une Association canadienne de Centres des Loisirs dans le but d'établir un vaste système de collaboration et d'entraide et du même coup voir à ce que le monde des loisirs soit plus présent sur le plan national. Depuis lors, cette association est devenue réalité et elle s'est donnée Yvan Dubois de Terrebonne comme président. La première initiative de l'ACCL consiste en la mise en chantier d'une clinique nationale en administration et promotion de Centres des Loisirs qui se tiendra au Foyer-Patro de Rivière-du-Loup du 24 au 31 août prochains.

Cette clinique nationale est rendue possible grâce à un octroi de \$20,000 que le Gouvernement fédéral a accordé à la nouvelle association canadienne dans le cadre de son programme d'aide à la santé et au sport amateur.

Dès le premier jour de son existence, l'ACCL s'est tracé un programme intense, destiné à faire progresser d'un coin à l'autre du pays la cause des loisirs, qui est devenue une exigence sociale de toute première importance à notre époque. Cette clinique nationale nous permettrait à des gens déjà initiés au travail des loisirs de perfectionner leurs connaissances et d'acquiescer une foule de choses dans l'art de bien diriger un centre.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre ces cours dont l'organisation a été confiée à M. l'abbé Ronald Landry du Foyer Patro. M. Pierre Lavigne de l'Université de Sherbrooke y agira comme directeur pédagogique. M. C. G. Eppley, docteur en récréation sera le principal conférencier de la clinique. A noter que la traduction simultanée à ces assises facilitera l'échange de vues entre les participants francophones et anglophones.

Un peu plus d'une centaine de participants pourront suivre

Normand Fontaine
vous invite à 30 minutes de

FANTAISIE

Une émission estivale avec un air de gaieté

Fantaisie

Du lundi au vendredi de 4h30 p.m. à 5h. p.m.

Musique de tout genre... pour tous les goûts

Une pause rafraîchissante avant le souper

FANTAISIE

Sur les ondes de CHFA — 680 au cadran

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

du 29 juillet au 2 août 1963

LUNDI: Roger Brien, acad., "Parents chrétiens, aimez vos enfants"
Chant: André Bérubé, de Québec.
MARDI: Comité des Fondateurs de l'Eglise can.: Marie de l'Incarnation
Chant par la chorale du Couvent des Ursulines, Québec.
MERCREDI: R. Claude, s.j., "Ignace de Loyola, meneur d'hommes"
Chant par les Pères Jésuites de Saint-Jérôme.
JEUDI: Jean Galot, s.j., "La prière, source de force"
Chant par les petits chœurs de Provence.
 VENDREDI: G. Chalifoux, ptre, P. Y. Fortier: "Connaissance des Pères"
Chant par Jacqueline Lemay.

CHFA — 680 — 3h.02 à 3h.17 p.m.

5.000 w. Nos Programmes 680 k.c.

DU LUNDI	11.55—Nouvelles R.O.	11.05—Un beau samedi
AU VENDREDI	12.05—Fin des émissions.	11.15—Vers demain
6.50—Ouverture		11.30—Un beau samedi
6.55—Nouvelles		12.00—Angélus
7.00—Radio-Réveil		12.02—Musique en dinant
7.30—Manchettes		12.15—Nouvelles
7.32—Radio-Réveil		12.25—Sports
8.00—Nouvelles	7.30—Artistes et écrivains	12.30—A votre santé
8.05—Sports	8.00—Jardins français	12.40—Variétés
8.10—Prière du matin	9.00—Sonates	2.00—Ranch 680
8.15—Radio-Réveil	9.30—Sérénade	3.00—Radio-Journal
8.30—Manchettes		3.15—Variétés
8.32—Radio-Réveil		3.30—Langue pendue
9.00—Nouvelles		4.00—Prog. italien
9.05—Avec Simone	7.30—Café negro	4.30—Prog. cri
9.10—Intermède	8.00—Concert de la BBC	5.00—Radio-Journal
9.10—Vie de Femme	9.00—Orchestre	5.30—Allegro
9.30—Troubadours	9.30—Regards Canada f.	6.00—Nouvelles
9.59—Nouvelles		6.05—Sports
10.01—A tour de rôle		6.10—Intermède
10.09—Manchettes		6.15—Fête au village
10.31—A tour de rôle		6.45—Chapelet
11.00—Radio-Journal	7.30—Concert	7.00—Nouvelles
11.01—Intermède	9.00—Une chanson	7.30—Avec Paul
11.15—Jeunesse dorée	9.30—Homme américain	10.00—Prog. ukrainien
11.30—Manchettes		10.00—Sous l'abat-jour
11.31—Visages de l'amour		12.00—Nouvelles
11.45—Musique en dinant		12.05—Fin des émissions
12.00—Angélus		
12.02—Musique en dinant		
12.15—Nouvelles		
12.25—Sports		
12.30—Musique en dinant		
12.45—Journal agricole		
1.02—Partage du jour		
1.29—Manchettes		
1.31—Plein soleil		
1.54—Page à l'autre		
2.00—Nouvelles		
2.02—Nouvelles		
2.02—Ranch 680		
2.30—Manchettes		
2.31—Ranch 680		
3.00—Radio S.-Sœur		
3.15—Dansons		
3.30—Manchettes		
3.32—Chansonnets		
4.00—Radio-Journal		
4.15—Insp. Tanguay		
4.30—Fantaisie		
5.00—Nouvelles		
5.02—Musique et trafic		
5.30—Manchettes		
5.31—Musique et trafic		
6.00—Nouvelles		
6.05—Sports		
6.10—Au jour le jour		
6.15—Plus belles voix		
6.45—Chapelet		
7.00—Informations		
10.00—Prog. ukrainien		
11.00—Abat-jour		

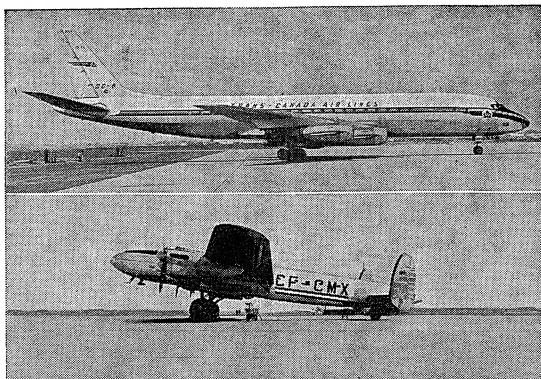
Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus mon offrande
de \$..... pour aider au maintien de la récitation
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

Adresse



Le 22 juillet prochain, la société Air Canada marquera 20 ans de service sur l'Atlantique nord entre le Canada et l'Europe. C'est le 22 juillet 1943 en effet que la société, utilisant des bombardiers Lancaster modifiés (Lancastrian), transportait quelques passagers prioritaires ainsi que le courrier destiné aux militaires, entre Montréal et Prestwick, en Ecosse. La compagnie aérienne canadienne fut l'un des premiers transporteurs à effectuer des vols à horaire fixe sur l'Atlantique. Entre 1943 et 1947, les Lancastrian faisaient plus de 1,900 traversées, mettant douze heures et demie à franchir la distance de 2,600 miles que les DC-8 font aujourd'hui en cinq heures. Outre Prestwick, Air Canada desservait maintenant en Europe Shannon, Londres, Paris, Düsseldorf, Vienne et Zurich.

L'ajournement des Communes est prévu pour la fin de juillet

Ottawa. — Le gouvernement fédéral songe à un ajournement des Communes pour la fin de juillet. Le secrétaire d'Etat, M. Pickersgill, a déclaré aux Communes qu'il serait possible de commencer les vacances d'été au tout début d'août. Il faisait à ce moment-là part aux députés de la décision des partis d'accélérer les débats sur les projets gouvernementaux et d'allonger la durée des séances.

M. Pickersgill a dit, se faisant ainsi le porte-parole du gouvernement, que "Si le parlement progressait de façon raisonnable dans l'étude des projets gouvernementaux, la plupart d'entre nous avons d'excellentes chances d'être ailleurs, au mois d'août".

Il n'a toutefois indiqué d'aucune façon la durée de la période d'ajournement.

Plusieurs décisions ont été prises à la suite de l'accord intervenu entre les quatre partis qui forment le parlement.

C'est ainsi que la période quotidienne d'une heure consacrée aux affaires des députés sera remplacée par des séances régulières sans les jeudis. Les députés pourront présenter leurs projets à l'antenne.

Trois jours par semaine, la Chambre siégera une heure additionnelle en soirée, l'heure du dîner étant réduite à

La "ligne rouge"

Moscou. — Radio-Moscou a annoncé que les travaux pour l'établissement de la ligne téléphonique directe, entre le Kremlin et la "Maison Blanche", ont commencé en URSS, et que les études préliminaires pour la création d'une seconde ligne "de service", Moscou-Tanger-Washington, sont également en cours.

La radio précise que la "ligne rouge" passera par Helsinki, Stockholm, Copenhague et Londres avant de traverser l'Atlantique par câble immergé. Elle ajoute que les spécialistes soviétiques et américains auront à résoudre un certain nombre de problèmes techniques compliqués avant que la première liaison télégraphique directe puisse être établie.

La MAFFIA sicilienne

Palermo. — 100 personnes ont été appréhendées pendant la nuit de samedi à dimanche, dans la région de Palermo, et sont interrogées par la police dans le cadre de ce qui constitue l'opération la plus importante déclenchée depuis la guerre contre la MAFFIA sicilienne.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Dans la nuit de samedi, les policiers, aidés de carabinieri, ont isolé plusieurs quartiers de la banlieue de la ville et procédé à une fouille, maison par maison. Ils auraient découvert de nombreuses armes et munitions.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Samedi, la police procédait déjà à l'interrogatoire de 120 suspects à la suite des attentats terroristes qui ont fait de nombreux morts et blessés à Palermo, la semaine dernière, quand deux voitures piégées ont fait explosion.

Un Orangiste en vue: l'Etat ne doit pas financer l'école séparée

Cobden, Ont. — M. Morgan Brown, ci-devant maître de la loge orangiste de l'Est de l'Ontario, a exhorté une foule de 3,500 personnes à faire la lutte aux hommes politiques qui veulent que les écoles séparées soient placées sur le même pied que les écoles publiques.

Adressant la parole lors du défilé annuel dans lequel 50 loges des circonscriptions de Renfrew et Pontiac étaient représentées, M. Brown a déclaré notamment:

"Si nous n'élevons pas des protestations contre ces procédés infâmes, c'est tout le système des écoles publiques qui est en danger. Advenant l'application, le produit de vos taxes servira au financement des écoles séparées".

Une importante étape vers la coopération franco-allemande

Paris. — Dans les milieux français autorisés on souligne que le voyage à Bonn du général de Gaulle n'a pas d'autre raison d'être que de confirmer le bon fonctionnement de la coopération franco-allemande décidée en janvier, de passer en revue ce qui a été réalisé déjà et de considérer ce qu'il convient de faire pour continuer efficacement dans la même voie.

Du reste, on fait remarquer que les véritables "groupes de travail" qui vont fonctionner à l'échelon des ministères spécialisés dès demain matin constituent bien la preuve qu'on se propose de travailler de façon concrète.

Dans le domaine de la défense, la mise en veuille du projet de force multilatérale coupe court à toute discussion brûlante. Les Allemands, dit-on, demanderont des explications sur la décision française de retirer la flotte française du commandement de l'OTAN, ils auraient aimé en être informés à l'avance, en application du traité franco-allemand, qui prévoit des consultations sur des sujets de ce genre.

La population du pays: dix-neuf millions en octobre

Ottawa. — La population du Canada était de 18,896,000 habitants, le 1er juin, et devrait dépasser les 19,000,000 vers le 1er octobre. C'est ce que prétend le Bureau fédéral de la statistique.

La population au 1er juin était de 326,000, ou 1.3 pour cent supérieure à celle de l'an dernier, à la même date (18,570,000). Il s'agit toutefois d'une augmentation moindre que celle enregistrée entre le 1er juin 1961 et le 1er juin 1962, qui avait été de 332,000.

Depuis juin 1962, l'immigration a été sensiblement accrue au Canada mais les statistiques relèvent une baisse d'environ 10,000 habitants dans l'accroissement naturel de la population.

Voici la population de chacune des provinces, au 1er juin, comparativement à celle de l'an dernier, à parcellaire (entre parenthèses): Terre-Neuve 481,000 (470,000); Île du Prince-Edouard 107,000 (106,000); Nouvelle-Ecosse 756,000 (746,000); Nouveau-Brunswick 614,000 (607,000); Québec 5,468,000 (5,366,000) Ontario 6,448,000 (6,342,000); Manitoba 950,000 (935,000); Saskatchewan 933,000 (930,000); Alberta 1,405,000 (1,370,000); Colombie-Britannique 1,605,000 (1,599,000); Yukon 15,000 (15,000); Territoires du Nord-Ouest 24,000 (24,000).

—Et plus on a souffert, plus on sait consoler.

—C'est dans la souffrance qu'est la science de la vie.

Gabriel Palau

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 88e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520-91e rue
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

Chinois et Soviétiques voyant leur désaccord, ne chercheraient plus qu'à "sauver la face"

Moscou. — La dissension est telle au colloque idéologique sino-soviétique, que les délégués en étaient réduits, au dire des observateurs, à chercher le moyen de sauver la face.

De son côté, le premier ministre Krouchtchev a poursuivi sa politique qui consiste à faire publiquement état, depuis quelques jours, des amitiés qui les lient aux autres partis communistes et à l'Ouest.

Lorsque les Chinois ont lu leurs journaux du soir, ils ont pu observer que la première page était presque entièrement consacrée à des comptes rendus et des photos portant sur la réception offerte au Kremlin à Janos Kadar, premier ministre de Hongrie. Les reportages ont mis en évidence le fait que les Hongrois et les Russes se sont mutuellement félicités de leurs relations amicales et fraternelles, se reconnaissant l'un l'autre comme de fidèles disciples de Lénine.

Les Chinois prétendent qu'ils sont eux-mêmes des disciples authentiques de Lénine et que Krouchtchev et ses alliés ne suivent pas les traces du héros.

Les journaux ont aussi étalé la rencontre de Krouchtchev avec le ministre des forces armées de la Roumanie, le général Leonid Salajan, dont le gouvernement aurait adopté une position neutre devant le conflit idéologique sino-soviétique.

Tokyo. — La Chine communiste a fait savoir qu'il lui faudra 10 à 20 ans pour rattraper les grandes puissances du monde dans le domaine de la science, de l'industrie et de la défense. Dans le journal "Pavillon Rouge", l'Etat fait appel aux hommes de sciences chinois afin que se réalise un vaste programme de modernisation du pays.

Pour en savoir plus long
au sujet des BELLES MAISONS
préfabriquées par MUTTART

écrivez à CHFA et demandez le catalogue
"GRATUIT" MUTTART

ECOUTEZ à toute heure du jour les
CONSEILS du grand concours AU VOLANT

sur les ondes de

CHFA

PARTICIPEZ aussi souvent que POSSIBLE
au grand concours AU VOLANT

à l'antenne de

680

AU VOLANT soyez prudent!

AU VOLANT écoutez "AU VOLANT"

Ecoutez régulièrement

FETE AU VILLAGE

sur les ondes de CHFA
tous les samedis, de 6h.15 à 6h.45 p.m.

"Fête au Village", une émission pittoresque, haute en couleur, une émission radiophonique que l'on écoute toujours avec plaisir et dont il y a sûrement lieu de saluer la réapparition sur les ondes".

"Beaux hommages à la gloire des gens de chez nous, dont d'aucuns s'attendent décidément trop à souligner, voire à accentuer les travers. Les nôtres, c'est sûr, ont des travers. Faits de chair et d'os, ils ont leurs défauts. Mais à côté de tout cela, quelles belles qualités — dont l'on ne parle pas assez en certains milieux".

"Le succès de Fête au Village n'a rien d'étonnant. C'est une émission qui va droit au cœur du paysan qui dort en chœur de nous; au Canadien, il ne faut pas gratter longtemps l'écorce d'un citadin pour sentir le rural, à deux ou trois générations. En fait, les auditeurs de Fête au Village se recrutent en grande partie dans les villes, et non les moindres, du pays".

CECULE DE DIFFUSION

6 juillet	St-Pierre, Île d'Orléans — Félix Leclerc.
13 juillet	St-Martin de Beauport — Hélène Baillargeon.
20 juillet	New Westminster, Colombie — Félix Leclerc.
27 juillet	St-Elie d'Orford — René Caron.
3 août	Edmonton, Alberta — Félix Leclerc.
10 août	Île aux Coudres — Hélène Baillargeon.
17 août	North Battleford, Saskatchewan — Félix Leclerc.
24 août	Moncton, N.B. — Gilles Vigneault.
31 août	St-Jean Port-Joli — Monique Milville Deschênes.
7 septembre	Ville-Marie, l'Amérique — Jacqueline Lemay.
14 septembre	Île de la Madeleine — Gilles Vigneault.
21 septembre	St-Pierre, Manitoba — Félix Leclerc.
28 septembre	Village du nord ontarien — Allan Mills.

Programme commandité par
l'Assurance-Vie Desjardins

Le chapelet à CHFA

JUILLET 1963

25. Les Dames de Ste-Anne, paroisse St-Joachim, d'Edmonton
26. Les Dames de Ste-Anne, paroisse cathédrale de St-Paul
27. Les employés de l'hôpital Général d'Edmonton
29. La famille de M. et Mme Fernand Pahud, d'Edmonton
30. Les vieillards du Foyer Youville de St-Albert
31. La famille de M. et Mme Edouard Pahud, d'Edmonton.

Cinéma et culture

Films à l'écran

Boys' Night Out

COTE MORALE:

ADULTES AVEC RESERVES
Américain, 1962, 115 min., ciné-
mascope, métrocolor. Comédie de
mœurs réalisée par Michael Gordon
avec Kim Novak, James Garner et To-
ny Randall.

Pour occuper leurs soirées libres à
New York, quatre amis qui vivent en
banlieue décident de louer en commun
une garçonnière de luxe et d'y instal-
ler une hôtesse à l'aventure. A la suite
d'un quiproquo, c'est une étudiante en
sociologie qui accepte ce rôle, car elle
veut en profiter pour compléter une
thèse sur les réveries sexuelles de l'A-
méricain moyen. Elle s'éprend vite
d'ailleurs du seul des quatre qui n'est
pas marié. Pendant ce temps, les épous-
es des trois autres ont fait suivre les
maris par un détective et font bientôt
irruption dans l'appartement. Ce qui
provoque une mise au point générale
à la satisfaction de tous.

Appréciation morale: Le ton de co-
médie atténue quelque peu la portée
du sujet qui repose sur des situations
irréelles. Adultes avec réserves.

Five Pennies

COTE MORALE:

ADULTES ET ADOLESCENTS
Américain, 1959, 117 min., vistavi-
sion, Technicolor. Biographie musicale
réalisée par Melville Shavelson avec
Danny Kaye, Barbara Bel Geddes et
Louis Armstrong.

Au cours des années 1920, "Red"
Nichols, ambitieux compositte marié à
une chanteuse, veut diffuser sa musi-
que de jazz. Il joue dans différents or-
chestres, essayant de trouver un direc-
teur qui acceptera ses nouveaux ar-
rangements. Nichols ne sait comment
concilier cette vie nomade avec l'intimi-
té familiale, et, à regret, doit mettre
sa fille en pension. Lorsque son enfant
est atteinte de la polio, il décide d'a-
bandonner sa carrière et se fait débar-
dier. Nichols ne reviendra à la mu-
sique que plus tard, sur l'insistance
de sa fille qui guérira par la suite.

Appréciation morale: Les qualités
d'un bon père de famille sont les mi-
sés en évidence dans ce divertisse-
ment. Pour adultes et adolescents.

Gunslinger

Américain, 1957, 78 min., pathé-
color, Western produit et réalisé par Ro-
ger Corman avec John Ireland, Bever-
ly Garland et Allison Hayes.

Le shérif d'une région du Texas
ayant été assassiné, sa jeune veuve
prend sur elle d'assumer les fonctions
du défunt. Des transactions illégales
sont effectuées en vue de la construc-
tion prochaine d'un chemin de fer.
Pour respecter la justice et maintenir
les esprits surchauffés la femme-shérif
lève les services d'un hors-la-loi et s'en
prend. Mais elle devra sacrifier cet
amour et soûler contre cet homme qui
se conduit comme un criminel.

Appréciation morale: L'abus de la
violence et quelques développements
du thème font réserver l'ensemble aux
adultes.

The Fiercest Heart

COTE MORALE: ADULTES

Américain, Fox, 1961, 90 min., ciné
mascope, de luxe color. Film d'aventures
réalisé par George Sherman avec
Stuart Whitman, Juliet Prowse et Ray-
mond Massey.

Appréciation morale: Certains dé-
veloppements du thème: viol, liaison,
brutalités, bien que nettement décap-
prochés, font réserver l'ensemble aux
adultes.

Ne tapez pas trop fort, les amis!

—Travailler, c'est prior, mais souf-
frir, encore mieux.Les Canadiens dépensent moins aux E.-U.
les Américains dépensent plus au CanadaWashington. — Pendant une dizai-
ne d'années, les autorités canadiennes

ont observé avec inquiétude le flot de
touristes filant vers les Etats-Unis et
dépensant là-bas beaucoup plus que
ne dépensent ici leurs homologues amé-
ricains. Puis vint la dévaluation: la
tendance s'inversa.

C'est maintenant le département du
commerce américain qui remarque
avec une certaine anxiété, qu'au mo-
ment où le gouvernement de ce pays
fait tout en son pouvoir pour prévenir
l'exportation des dollars, les touristes
dépensent plus au Canada et les Ca-
nadiens dépensent moins aux Etats-
Unis.

Rejetant la faute du phénomène sur
la dévaluation canadienne et sur la
foire internationale de Seattle, le dé-
partement américain observe que, pour
la première fois depuis 10 ans, la ba-
lance commerciale du tourisme a été
favorable au Canada l'année dernière.

Les dépenses des touristes améri-
cains au Canada sont passées de 425
millions de dollars en 1961 à 492 mil-
lions en 1962.

Les dépenses des touristes canadiens
aux Etats-Unis tombaient de 451 à 430
millions.

Ainsi, d'un déficit commercial de
26,000,000 en 1961, le Canada est
passé à un bilan positif de 62,000,000
en 1962. Le département américain
du commerce estime que le tourisme
américain au Canada a été stimulé par
la dévaluation du dollar et "par la ten-
sion de la Foire de Seattle, qui a placé
des millions d'Américains à proximité
des provinces de l'Ouest.

L'ONU jugée
"anathème"

New York. — Environ 82,000 Té-
moins de Jéhovah réunis au stadium
des "Yankees" ont approuvé une ré-
solution condamnant l'ONU comme un
culte idolâtre. Le président Nathan
H. Kour de la "Watchtower Tract and
Bible Society" a déclaré: "Depuis plu-
sieurs années, des hommes qui ne
croient pas au Royaume de Dieu se
sont efforcés d'amener tous les peu-
ples à rendre un culte à ce symbole in-
ternational de la souveraineté politi-
que en prônant que c'était là le seul
espoir de paix et de sécurité terrestres,
voire même le dernier espoir de l'hu-
manité". Il a ajouté que, jusqu'ici, 111
pays ont mis leur confiance dans ce
symbole en devenant membres de
l'ONU. Le congrès de cette secte reli-
gieuse qui a duré une semaine, s'est
terminé il y a quelques jours.

Horaire des
émissions françaises
à CBXT

Canal 5

SAMEDI 27 JUILLET A.M.:

9.30—Découvrons les Amériques —
"Au Pérou". De Lima aux
sources de l'Amazonie dans les
Andes. Texte et narration: Loui-
se Darios.

10.00—Dans les rues de Québec —
Emission de variétés en pro-
vince de la vieille Capitale.
Animateur: Jacques Gauthier.

10.30—Les Croquis pour les enfants. Aujourd'hui
"Mirabelle a disparu", avec
Marthe Mercure, Luc Durand,
Jean-Louis Millette, Marc Fa-
vreau et Marcel Sabourin.

DIMANCHE 28 JUILLET A.M.:

9.30—Les Clovis.
10.00—La Belle Saison — Une émis-
sion Ca variétés sous la tente,
avec Clémence DesRochers,
Hervé Brousseau et Gilles Vi-
gneault. Direction musicale:
Roger Joubert. Ce matin les in-
vités sont Danielle Odera et
Lorraine Lafontaine.

10.30—Déductive internationale—"L'af-
faire Marlowe", avec Arthur
Fleming, Maxine Audley et Gor-
don Tanner. Une comtesse ten-
te de faire chanter un jeune
homme d'affaires en préten-
dant qu'il a voulu la violer.

11.00—Sérénade estivale — Invités:
Ida Presti et Alexandre Lagoya
guitaristes; Jean-Paul Jemmette,
chanteur, et Julio Pictra, dan-
seur. Lecteur: Albert Millaire.
Orchestre dirigé par Jean Des-
lauriers.

11.30—De broche en broche—La gas-
tronomie. Animateur: Marie-Er-
vine Liénard. Spécialiste: Eddie
MacFarlane. Aujourd'hui: un
repas de fruits de mer. Invité:
Jean Avril.

Territoires du N.-O.:
un juge francophone?

Inuvik, T.N.-O. — Le Conseil des
Territoires du Nord-Ouest a étudié la
possibilité de nommer un juge du Qué-
bec au nombre des magistrats de la
Cour supérieure des territoires du Na-
naisiat que l'on propose de créer.

Ce territoire et celui de Mackenzie
seront créés si le Parlement approuve
le projet de loi tendant à diviser les
vastes Territoires du Nord-Ouest en
deux secteurs. Ce projet de loi a subi
une première lecture à la Chambre des
communes.

M. J. Norman Smith, d'Ottawa, a
suggéré lors de la session estivale du
Conseil, de nommer un représentant de
l'élément francophone au sein de ce
tribunal. M. Smith est l'un des neuf
membres désignés du Conseil.

Deux envoyés du
pape à Moscou

Moscou. — Deux envoyés spéciaux
du pape Paul VI sont arrivés à Moscou
pour assister au jubilé d'or du patriar-
che Alexis de Moscou et de toutes les
Russes.

Ce sont Mgr François Charrière, é-
vêque de Lausanne, et le R.P. Dumont,
de Paris.

Cette initiative constitue une nou-
velle mesure destinée à rapprocher les
liens entre catholiques et orthodoxes,
notamment ceux de l'Eglise russe.

Des prélats orthodoxes du monde
entier assisteront à ces fêtes. Selon
certains rumeurs, les prélats profes-
sionnels de leur rencontre pour discu-
ter des gestes posés par le Vatican
pour favoriser l'unité chrétienne.

Cartes
d'affairesHutton Upholstering
Co.Housses de toutes sortes, réparations
tentes et auventsEstimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. GA 2-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction
Téléphone GA 2-5773Edifice La Survivance Edmonton
Tél. GA 2-1861

Nichols Bros. Limited

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-
facture de machines à moulin à scie.
10109-95ème rue Tél. GA 2-1861Edmonton Rubber
Stamp Co. Ltd.Fabricants d'étampes en caoutchouc
et de sceaux
Téléphone GA 2-6927MacCosham Storage
& Distributing Co. Ltd.Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. GA 2-6175 Edmonton

H. Milton Martin

MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. GA 2-4344 714, édifice Tegler

C. R. FROST

Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone 488-8161
10727 - 124ème rue, EdmontonFournaises à gravité — Fournaises à
chaleur forcée — Système d'aérag

Edmonton Sheet Metal

J. P. Roy Jos Tessier
9310-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON

Assurances de tous genres
Tél. bux. GA 4-6324 Rés. GA 2-0693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR
Peintre de tous genres — en ville
ou à la campagne
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2630Investors Syndicate
of Canada LimitedAlbert J. Parent
Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste
Fleurs fraîches et artificielles
pour toutes occasions
Tél. 474-2101, 474-4881Résidence: 474-0142
9730 - 111 ave, Edmonton, Alta.Western Radiators
Ltd.A. Desjardins, gérant
Ramassage et livraison gratuits
Téléphones: 488-8856 — 488-4121
10716-121 rue, Edmonton, Alta.

Pepin et Fils

Accordage et réparation de pianos
Vente de pianos sur commande
8824 - 110e rue
Tél.: GA 2-5418 — GA 2-3073

GRAINES pour champs et jardins.

Pures, fortes et vigoureuses. Demandez
notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

Place du Marché — Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts
(Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance Tél. GA 2-2912
Tél. rés. GL 5-1883Canadian Denture
ServiceW. R. PETTIT
109, éd. Baltzan, 10156-101 rue
Tél. GA 2-8639 Edmonton

Irénee Turcotte

Entrepreneur en construction
Réparations et rénovation
de tout genre
Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

Roland Lefebvre

Bijoutier
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201 - 104ème rue, Edmonton
Tél. GA 2-5593 — Rés. HU 8-4691

TRAVEL AGENCY

Vacances préparées dans votre foyer,
sans obligation et sans frais. Voyez
R. M. (Bob) Neville,
de Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue — Edmonton
Tél. GA 4-8251 — GA 2-5333

FIDES

Book Store
11540, ave Jasper
Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service

Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualifiés — Remorques (towing)
10625 - 104 ave — Tél. GA 2-5718

Hôtel Villa Laurier

Chambres de \$1.50 et plus — Taux
spéciaux à la semaine et au mois
Sous la nouvelle gérance de
M. et Mme L. Bernardo
9937-108 rue, Edm.—tél. GA 2-7431

ELECTROLYSME

Voyez Mlle Pauline Vesina pour
l'entretien des poils faciaux
Althouse Electrolysis Clinic
528 édifice Tegler, Edmonton, Alta.
Tél. 482-5433 rés. 399-5353
Consultation gratuite

ESPACE

A LOUER



VISITEZ PARIS... L'EUROPE

ÉPARGNEZ \$151
AVEC LE NOUVEAU
TARIF EXCURSION DE 21 JOURS
D'AIR FRANCE

(En vigueur du 1er octobre au 30 avril)

- Voyage indépendant—Départ le jour de votre choix.
- Tours organisés de 21 jours, si désiré.
- Pour plus de détails, consultez votre agent de voyages, ou Air France, Burrard
Bldg., 1018, rue George ouest—MU, 1-4151. Hors de Vancouver: ZENITH 5670.

AIR FRANCE,
Place Ville-Marie,
Montréal, Québec.
Je désire recevoir des renseignements complets sur:
☐ vos tours excursion de 21 jours
☐ votre plan de crédit

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TÉLÉPHONE _____

AIR FRANCE
LE PLUS GRAND RESEAU DU MONDE

Cordiale invitation aux fêtes du soixantième anniversaire de Legal

SEMINAIRE SOCIAL PIE XII

(Section Paroisse St-Thomas, Edmonton)

(Au cours des huit prochaines semaines, vous lirez, sous ce titre, des renseignements concernant le cours qui se donnera à la paroisse Saint-Thomas d'Aquin à compter de septembre prochain. Toute personne intéressée à la question sociale devrait se faire un devoir d'assister à ces cours. Pour aider à comprendre ce cours, monsieur le curé Hébert a fait appel à une équipe d'animateurs de discussion des plus compétents. De plus amples renseignements vous seront donnés dans les semaines subséquentes ou si vous le désirez vous pourrez contacter Réginald Bigras à 469-4182).

Le Séminaire social: une nécessité

En libérant les hommes des travaux que des matières inanimées peuvent exiger, la machine doit conduire l'homme aux tâches qui lui seul peut accomplir parmi les êtres créés; celles de la culture intellectuelle et du perfectionnement moral.

Il ressort de ce jugement que les hommes de notre époque ont beaucoup plus de loisirs et ils ont multipliés leurs possibilités de se cultiver. On ne peut nier le fait que, de nos jours, les hommes ont accumulé une soif extraordinaire de connaître, un grand désir de comprendre.

Que voit-on, aujourd'hui, dans notre propre milieu? Un engorgement par l'éducation qui se traduit par une foule d'activités: tel les Parents-Maîtres pour ne donner qu'un exemple.

L'enseignement donné au Séminaire social Pie XII s'adresse avant tout à des hommes d'action conscients de leur appartenance à l'Eglise et soucieux de rendre un meilleur service à la société au sein de laquelle ils exercent leur métier ou leur profession. C'est donc à un double besoin que répond le Séminaire social: besoin de l'Eglise et aussi besoin de l'Etat et qui se résume dans la nécessité de recruter des élites formées pour les tâches apostoliques, par de meilleures connaissances sociales et religieuses.

L'Eglise ouvre grandes ses portes (et de plus en plus) au laïc. La confiance dont elle entoure n'a de mesure que la compétence professionnelle et le zèle que celui-ci met à connaître et surtout à vivre l'enseignement de l'Eglise.

Si la mission du laïc est spirituelle (défendre l'Eglise; la faire connaître à tous; fonder sa vie spirituelle et sa vie sociale sur les préceptes qu'elle lui donne), elle est aussi sociale; elle commence par une prise de conscience et elle s'achève dans l'action apostolique.

Notre action apostolique doit s'exercer chez nous, là où nous travaillons; c'est là que doit se manifester notre sens chrétien. L'enseignement du Séminaire social veut répondre à ce besoin de manifester nos convictions religieuses et notre adhésion à la doctrine sociale de l'Eglise.

Ces connaissances devant être applicables à un milieu très concret et souvent fort complexe (dans un milieu français — anglais; catholique — protestant en est le témoignage vivant), ce cours se complète par des leçons d'économie politique, de géographie humaine, de français et de comptabilité. Cette culture est jugée absolument nécessaire par le Séminaire social Pie XII afin que le laïc puisse évoluer avec facilité dans son milieu et qu'il puisse s'imposer non seulement par une vie religieuse exemplaire mais par une solide connaissance des phénomènes sociaux et économiques auxquels il doit faire face avec sa communauté.

Le Séminaire social Pie XII est donc né d'un besoin et pour combler ce besoin il faut une élite. Les gens formant l'élite de nos paroisses manquent, pour une bonne part, de la formation nécessaire pour remplir adéquatement les rôles qu'ils ont le courage et le haut mérite d'accepter même à défaut de cette compétence. Mais il faut bien le dire, la bonne volonté ne peut plus à elle seule suffire.

Compétence, cela veut dire: capacité de conduire intelligemment une action. Ce qui suppose une certaine culture; mais une culture axée sur les principes. Pour construire, il ne suffit pas de posséder un nombre important de matériaux, il y faut aussi un plan indiquant comment utiliser le bagage acquis.

Une société vaut ce que valent ses chefs!

Objectif des études du XVIe Congrès de l'Association canadienne des Educateurs de Langue française

Ce Congrès se tiendra à Vancouver du dix-neuf au vingt-trois août

Les moyens audio-visuels dans l'enseignement, voilà l'optique des études du XVIe Congrès de l'Association canadienne des Educateurs de Langue française.

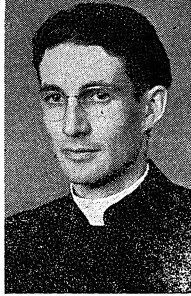
Sans doute l'explication verbale combinée par des traces ou des dessins peut être considérée comme les moyens audio-visuels de la pédagogie traditionnelle et celle-ci pouvait se satisfaire de ces méthodes ancestrales aussi longtemps que pour faire sa vie, la masse des hommes n'avait besoin que de savoir lire, écrire et compter.

Toutefois, en cette deuxième moitié du XXe siècle où l'artisanat ne peut survivre que si elle s'industrialise, où l'industrie elle-même ne s'épanouira que si elle "s'automatise", l'art d'enseigner doit lui aussi aller de l'avant, compter avec les exigences toujours plus grandes de la vie, de ce fait, savoir mettre à profit, dans la poursuite et l'obstination de son but, les progrès de la science moderne et les nouvelles techniques de diffusion.

Quels sont les moyens les plus propices à favoriser le plein développement de toutes les facultés intellectuelles? Quelles sont les conditions idéales d'emploi de l'une ou l'autre technique nouvelles sans perturber les perceptions émotives des usagers? Comment concilier la transmission des connaissances par des moyens jusqu'ici réservés à l'évasion, à la distraction et au repos avec leur assimilation et leur intégration à un mode de penser et de juger.

Voilà ce que l'ACELF vous propose d'étudier au cours du Congrès à Vancouver et voilà surtout pourquoi les bases délimitant les normes de chaque commission sont les disciplines mêmes.

En effet, par l'observation de ce qui s'est fait ailleurs, de ce qui se fait en implications pédagogiques de l'emploi core aujourd'hui, nous étudierons les



M. l'abbé Georges Primeau, curé de Legal, vient d'être nommé membre du Provincial Recreation and Cultural Development Board. Cette nomination est sans doute due au travail intense accompli par l'abbé Primeau dans le domaine des Loisirs.

La semaine Dans le monde

Moscou. — D'importantes conversations, dont les résultats pourraient modifier la destinée du monde entier, ont eu lieu en la capitale soviétique. Les entretiens idéologiques sino-soviétiques se déroulaient dans une atmosphère tendue et se terminèrent sans apporter de solution apparente à la dispute entre les deux géants communistes. Le premier ministre Krouchtchev accorda un dîner d'adieu à la mission chinoise, mais ne fit aucune mise de ceder à la Chine qui demande à l'Union soviétique d'abandonner sa politique de coexistence pacifique avec l'Occident et de suivre une ligne militante de révolutions communistes. Pendant ce temps, Moscou et Pékin s'injuriaient mutuellement et recouraient à des traitements qui antérieurement étaient réservés exclusivement "aux impérialistes et capitalistes".

D'autre part, les pourparlers tripartites sur la mise au ban des essais nucléaires se déroulaient au Kremlin également, mais dans une atmosphère de cordialité. Le premier ministre Krouchtchev avait d'abord accueilli les délégués britanniques et américains, Lord Hailsham et M. Averell Harriman, avec un sourire leur demandant en plaisantant s'ils devaient signer immédiatement un traité sur la mise au ban partielle des essais H. Bien que des obstacles surgissent durant la semaine, la confiance continuait de persister. Vendredi, M. Krouchtchev exprima l'espoir qu'une entente serait signée sous peu et défendit sa politique de coexistence traitant de fanatisés ceux qui voulaient la guerre. Il réitéra par la même occasion sa demande voulant un pacte de non-agression avec l'Occident et offrit de permettre à des inspecteurs étrangers d'effectuer la surveillance de ce petit groupe perdu dans les collines du Missouri.

En route vers Fort Smith, Son Excellence a été l'hôte des "Mangeurs de Caribou" de Fond-du-Lac, une des plus anciennes missions du vicariat du Mackenzie, illustrée par Mgr Gabriel Breyat qui y missionnait lorsqu'il fut choisi pour devenir le premier évêque du Mackenzie.

S.E. le délégué apostolique continue sa randonnée vers le nord. Son emploi du temps très chargé doit le conduire dans toutes les missions jusqu'aux plus isolées de la Côte Arctique.

En route vers Fort Smith, Son Excellence a été l'hôte des "Mangeurs de Caribou" de Fond-du-Lac, une des plus anciennes missions du vicariat du Mackenzie, illustrée par Mgr Gabriel Breyat qui y missionnait lorsqu'il fut choisi pour devenir le premier évêque du Mackenzie.

S.E. le délégué apostolique continue sa randonnée vers le nord. Son emploi du temps très chargé doit le conduire dans toutes les missions jusqu'aux plus isolées de la Côte Arctique.

En route vers Fort Smith, Son Excellence a été l'hôte des "Mangeurs de Caribou" de Fond-du-Lac, une des plus anciennes missions du vicariat du Mackenzie, illustrée par Mgr Gabriel Breyat qui y missionnait lorsqu'il fut choisi pour devenir le premier évêque du Mackenzie.

S.E. le délégué apostolique continue sa randonnée vers le nord. Son emploi du temps très chargé doit le conduire dans toutes les missions jusqu'aux plus isolées de la Côte Arctique.

Sud Vietnam. — Les bouddhistes ont tenté de manifester contre le gouvernement du président Ngo Dinh Diem, qu'ils accusent de persécution, et des centaines de personnes sont blessées ou emprisonnées à l'issue de violentes manifestations religieuses. En fin de semaine, Diem annonce à la radio que son gouvernement va accorder des concessions aux bouddhistes.

Laos. — Les batailles entre les troupes militaires neutralistes et pro-communistes reprennent dans la grande plaine de Jarres et les neutralistes annoncent avoir repoussé une attaque majeure du Pathet-Lao.

Programme des fêtes du soixantième Anniversaire de Legal

27 et 28 juillet prochains

SAMEDI 27 JUILLET:
12h. Parade
1h. Balles au camp
Attraction de toute sorte
5h.30 Souper
9h. Danse en plein air

DIMANCHE 28 JUILLET:
10h. Grand-messe
Sermon de circonstance par S.E. Mgr Ph. Lussier, C.Ss.R., évêque de St-Paul
Dîner chère et candide
12h.
2h. Balles au camp
Attractions de toute sorte
9h. Spectacle à cheval
10h. Feu d'artifice

Mgr Baggio

(suite de la page 1)

Mardi matin, S.E. le délégué a offert le saint Sacrifice de la messe dans la chapelle du couvent des Sœurs Grises. Un dîner lui fut offert à l'hôtel Ste-Anne. Parmi les hôtes on remarquait S.E. Mgr Piché, Mgr Pierre Falgout, le R.P. L. Mokwa, vicaire délégué, le R.P. J. Turcotte, curé de la cathédrale, les Pères et les Frères de la mission de Fort Smith, le Rv. J. T. McCollum, ainsi que les représentants du gouvernement: M. Sivertz, commissaire des Terroirs, M. W. J. O. Gillie, administrateur, M. B. C. Gillie, surintendant des écoles, M. Paul Kaefer, membre du Conseil des Terroirs, le R.P. D. Smith, représentant l'inspecteur de la Gendarmerie royale et plusieurs autres personnalités.

S.E. Mgr Baggio a débuté sa tournée, samedi dernier 20 juillet, par un arrêt à Fort MacMurray. Dimanche, il a chanté une messe pontificale à Fort Chipewyan, où furent administrés les premiers baptêmes dans le vicariat, en 1947, par le Père Taché avant de devenir évêque de St-Boniface.

Toute la population indienne et métisse de Fort Chipewyan a accueilli avec fierté et enthousiasme le représentant du pape. De Fort Chipewyan, Son Excellence a volé vers Uranium City, où la tempête l'a obligé à demeurer jusqu'au lendemain. Il s'est alors rendu au Lac Noir, bémé une nouvelle église, administrer le sacrement de confirmation à une trentaine d'enfants et chanter la messe.

En route vers Fort Smith, Son Excellence a été l'hôte des "Mangeurs de Caribou" de Fond-du-Lac, une des plus anciennes missions du vicariat du Mackenzie, illustrée par Mgr Gabriel Breyat qui y missionnait lorsqu'il fut choisi pour devenir le premier évêque du Mackenzie.

S.E. le délégué apostolique continue sa randonnée vers le nord. Son emploi du temps très chargé doit le conduire dans toutes les missions jusqu'aux plus isolées de la Côte Arctique.

Evaluateur: la junte jure d'enrayer les bandes fidélistes

Quito. — La junte militaire qui a renversé le président Carlos Arosemans, en qui les militaires virent un alcolique à tendance communiste, s'est engagée à enrayer les bandes fidélistes qui circulent clandestinement à travers l'Equateur. Présidé par le capitaine de marine Ramon Castro Jiron, la junte a imposé la censure et proclamé la loi martiale, assortie d'un couvre-feu.

Trois postes ministériels ont été comblés: ce sont trois colonels, mais la junte n'exclut pas la possibilité de nommer des civils à d'autres fonctions ministérielles.

La semaine Au Canada

Ottawa. — La querelle entre les syndicats sur les Grands-Lacs fut la vedette des informations. La capitale canadienne fut saisie par les conclusions d'une enquête du juge T. G. Norris, qui recommanda au gouvernement fédéral d'imposer immédiatement une tutelle aux syndicats de marins du Canada pour mettre fin au caractère illégal de l'activité du Syndicat des gens de mer dans les ports intérieurs, activité qui menace l'économie du pays. Le juge Norris compare le chef du Syndicat international des gens de mer, Hal Banks, au bandit Al Capone et James Hoffa et le traite de prototype de tous les dictateurs de l'histoire. Le ministre de la justice l'hon. Lionel Chevrier, répondant au rapport Norris annonce qu'un avocat spécial a été nommé pour étudier la possibilité de poursuivre en justice le chef syndicaliste Banks et autres de sa trempe.

Ottawa. — Une déclaration surprise de Washington annonçant que le gouvernement des Etats-Unis projetait imposer une taxe aux résidents américains achetant des actions et des obligations de l'étranger, précède nos officiels de la Capitale. Le ministre des finances, l'hon. Walter Gordon, dit que ce projet de loi s'est accepté par le Congrès des Etats-Unis pour attirer davantage l'économie canadienne et des prix de la bourse à Montréal et Toronto subissent déjà des baisses.

Fredricton. — Les premiers ministres des quatre provinces de l'Atlantique se réunissent à huis-clos et à l'issue de cette conférence annoncent qu'ils vont demander immédiatement à Ottawa de fournir des précisions concernant la nouvelle Commission de développement pour leurs provinces.

Columbie Britannique. — Le parti chrétien préserve son siège local. M. Frank Greenwood est élu au scrutin complémentaire dans la circonscription électorale de Columbie. M. Greenwood l'emporta sur des candidats libéraux, conservateurs et néo-démocrates. Le premier ministre de la province, M. Bennett, décrit cette victoire comme étant "un vote de confiance" à l'égard de la politique générale du son gouvernement chrétien.

Québec. — Un navire marchand, arborant le drapeau des Bermudes, le "Triton", sombrait dans les eaux du fleuve Saint-Laurent à quelque 55 milles en aval de Québec entraînant la mort de plusieurs hommes. Le navire était venu en collision avec un autre navire marchand britannique le Roanagh Head, par un épais brouillard, juste en face du petit village de la rive nord de Petite-Rivière-St-François.

Montréal. — A la conférence Foi et Constitution, l'observateur catholique, le R.P. Gregory Baum, des Augustins, et le pasteur Lucas Vischer, observateur du Conseil oecuménique des Eglises au Concile du Vatican, ont donné l'exemple de ce que peut être un véritable dialogue. Le R.P. Baum a affirmé que ce n'était nullement pour "des raisons dogmatiques" mais pour des raisons pratiques et pastorales (éviter certaines confusions chez les fidèles non avertis) que l'Eglise romaine ne jugeait pas opportun pour le moment de faire partie intégrante du Conseil oecuménique, ajoutant cependant que le dialogue entre le Conseil oecuménique et l'Eglise catholique est indispensable et une occasion de renouvellement pour toutes les Eglises sans exception. "Aucune Eglise, dit-il, ne peut se passer de l'Eglise avec les autres. L'Eglise romaine elle-même a besoin de réformes." Le pasteur Lucas Vischer a pour sa part souligné "la surprenante convergence" entre les thèmes traités au Concile du Vatican et au Conseil oecuménique des Eglises. Il a souhaité que Vatican II "équilibre" le travail de Vatican I en donnant sur la primauté et sur l'infaillibilité du Pape et sur la nature de l'épiscopat de nouvelles précisions". L'archevêque de Montréal, S.E. le cardinal Léger, a adressé la parole à la conférence Foi et Constitution, la qualifiant "de réunion de famille".

L'ACFA a noté... Père Lacerte...

(suite de la page 1)

dient pour l'autre et l'Association Parents et Maîtres pour le troisième. Une liste complète paraîtra à la fin du voyage.

Extraits de "Notre Journal" de l'Assurance-Vie Desjardins, juin 1963. L'on apprend qu'un film concernant l'entrée de la Sauvagerie dans le mouvement Desjardins est prêt à la disposition du public intéressé, que la revue française "L'Étude du Travail" a loué le geste de l'IAVD lorsque cette compagnie a exigé que tous les termes d'une machine électronique manufacturée aux Etats-Unis soient en français; que le 15 juillet, on levait la première pelle de terre pour l'Institut Desjardins, une école pour la préparation de coopérateurs, de techniciens et d'hommes éclairés. L'on apprend également l'entrée de l'IAVD comme membre du Conseil de la Coopération de la Saskatchewan, un nouveau pas dans la solidarité et l'étrange collaboration avec les minorités de l'ouest.

La semaine dernière à Ottawa, le premier ministre, l'honorable Lester B. Pearson, parla quelques mots et serra la main aux jeunes du Voyage au Québec. La rencontre unique que les étudiants ont beaucoup appréciée avait été organisée par M. A. M.-Duchêne, membre de l'Exécutif de l'ACFA.

Depuis la nouvelle formule d'abonnement adoptée par les paroisses françaises d'Edmonton, "La Survivance" est devenue au dire d'un annonceur "un médium de publicité très efficace lorsqu'on veut annoncer un produit ou autre chose aux Canadiens français de la ville".

La semaine dernière, le propagandiste du Plan de Sécurité familiale a visité les paroisses de Guy, Falher, Mellemann, Donnelly, Girouxville, Jean-Côté et Marie-Reine.

Les 27 et 28 juillet, la paroisse de Legal célébrait son soixantième anniversaire de fondation. Des fêtes ont été organisées pour ces deux jours. Son Exc. Mgr Lussier, fera le sermon à la grand-messe du dimanche.

Le bilan des 10 Caisse populaires françaises en date du 31 mars 1963 révélait: un total de 5,740 membres; des prêts en vigueur pour un total de \$1,548,822.01; \$736,656.04 en compte et placements et un actif total de \$2,284,304.40. Les prêts totaux de ces caisses depuis le début se chiffrent à plus de dix millions de dollars.

Le Plan de Sécurité familiale de l'ACFA présente ses meilleurs vœux d'anniversaire aux personnes suivantes: M. Austin Savoy, Beaumont; M. Edouard Parent, Jean-Côté; M. l'abbé Ral M. Levesque, Venice; M. Albert Ménard, Plamondon; M. Jules B. Journault, Laford; M. Raymond Croteau, Bonnyville; M. Hervé Drouin, Guy; Mlle Jacqueline Baril, Edmonton; M. Laurier-G. Leclair, Edmonton; M. André Gaulin, LaCorre; M. Antoine Mahé, Sainte-Lina; M. Eugène Lemire, Girouxville; M. Bernard Gagnon, Edmonton; M. Eugène Lemire, Girouxville; M. Jean-Louis Barbeau, Edmonton; M. Raymond Chabot, Spirit River; M. Gérard Gauthier, Fort-Kent; M. Edouard Fahud, Edmonton; M. Raymond Maisonneuve, Donnelly; R.S. Ellen Whitley, s.c.e., Végreville; R.S. Germaine Labonté s.c.e., Végreville; Mlle Dolores Teller, Edmonton.

—Travaillons: le travail, entre autres avantages, a celui de raccourcir les heures et d'étendre la vie.

—Les journées sont longues, et les années sont courtes, pour l'homme actif.

—En somme je n'ai jamais travaillé, je me suis toujours énormément amusé.

—Diderot

—Edison

de nos communautés religieuses, de certains laïques qui ont fait confiance au projet, et aux associations nationales, telles l'ACFA et l'AEBA qui ont mis toute leur science et leur prestige au service de la noble cause, conçue pour le bien de la gent écolière albertaine.

Toutes ces réalisations dues à l'habileté et à la ténacité du Rv. Père Lacerte, n'en sont encore qu'à leur naissance. Elles devront subir encore bien des intempéries avant d'atteindre leur plein épanouissement.

C'est pourquoi, elles auront, pendant longtemps encore, peut-être, grand besoin de son appui.

C'est ce que les autorités supérieures de la Congrégation des Oblats, qui ont autorisé ces œuvres et les ont encouragées, ont compris quand elles ont appelé le Rv. Père Lacerte à garder en main le gouvernement pour un troisième terme.

Ce faisant elles ont non seulement assuré la vie et le développement des œuvres mais elles ont répondu au vœu de la population canadienne-française des provinces de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie Canadienne et au désir du personnel du Collège Saint-Jean.

Le 18 juillet dernier, par le T.R.P. Maurice Lafrance, provincial, devant les membres présents du personnel, en présence des religieux qui, actuellement, suivent les cours d'été, au Collège, le Rv. Père Arthur Lacerte était intronisé, pour un troisième terme, supérieur du Collège Saint-Jean.

Un admirateur de l'oeuvre du Collège Saint-Jean

Catéchèse...

(suite de la page 1)

construire une cité terrestre. Il formule cette prière: "Je demande à Dieu, par l'intermédiaire de Jean XXIII, que tous les catholiques, mais surtout tous les éducateurs, soyent les agents de ce renouvellement qui opèrent dans l'Eglise rassemblée avec une nouvelle plénitude de vie et de pensée à la fois chrétienne et humaine". Il présente ensuite le conférencier, M. l'abbé Deschênes.

Dans un exposé très clair, celui-ci démontre comment le mouvement catéchétique actuel est un remède providentiel aux maux religieux de nos jeunes d'aujourd'hui.

Sous la direction de MM. les abbés Descôteaux et Laberge, toute l'assistance discute en groupes quelques problèmes énoncés dans la conférence. Au cours de la session plénière, les rapports de tous les participants, les apports d'outils pour résoudre les problèmes les plus rencontrés par le professeur dans sa classe.

Après un mot de remerciement par le R.P. Forget, vicaire des écoles du nord, l'assistance clôt cette enrichissante soirée par le chant du psaume: "Acclamez le Seigneur".

Sr Germain-Maria, f.d.j.

La "Fête de l'Europe"

Tielt, Belgique. — Dans un télégramme adressé aux organisateurs de la "Fête de l'Europe", célébrée par diverses associations privées œuvrant en faveur de l'unité européenne, M. Willy Brandt, bourgmestre de Berlin-Ouest déclare: "Tout ce qui sert à supprimer les barrières entre pays européens représente une contribution à la cause de la liberté".

M. Gerhard Schröder, ministre ouest allemand des Affaires étrangères, a également envoyé un message pour affirmer que l'unité ne deviendra possible que grâce à "la coopération des peuples européens eux-mêmes".

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue Edmonton



Un repos complet,
où cela vous plaît!

Vous obtiendrez tous renseignements
sur les voyages organisés Maple Leaf
de l'agent des voyages ou du CN.

CN